

Szerkesztőség, kiadóhivatal
és nyomda: Bul. Reg. Ferdinánd (József főherceg-ut) 4.
Telefon: 151. Sürögnyom: Közlöny, Arad. :: Az Aradi Nyomda Vállalat tulajdona. Kézdása és rotációs nyomása. Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

Előfizetési árak: évente 1080, félévre 540, negyedévre 270, havonta 90 Lej. Külföldre havonta 50 Lej. több. :: Egyes szám 5 Lej. Vasárnap 6 Lej. :: (Bucurestiben 50 bani felár.) Hirdetések tarifája szerint. ::

XLV. évfolyam, 226. szám * Főszerkesztő: BER JÓZSEF * Vasárnap, 1930 október hó 5

Aradi vértanúk

A tizenhárom tábornok vértanasága már a történelemé. A magyar kegyelet október 6-án idezarándokol az aradi vesztőhelyre és a láthatatlan lelkek tömege meghajtja az emlékezés lobogóját Haynau felmagasztosult áldozatai előtt. A szomorú dátum aktuálitása rátereli a figyelmet a sok élő aradi vértanura, akiknek szívében tovább sajog a halott tizenhárom minden fájdalom, minden szenvedése. Mert vannak még eleven, keresztrefeszített lelkű vértanui Aradnak, a mártíromság történelmi városának. Vagyunk sokan, akik önhibánkon kívül azért szenvedünk, mert magyarnak születünk és a kiszámíthatatlan sors nemzeti kisebbséggé degradált bennünket. Itt a határszélen százszorososan érezzük ezt a sorsot, mert az ostor is a végén pattog és ütési ott a legfájdalmasabbak.

Bucurestiben és az ország belső részeiben a legnagyobb szabadság uralkodik, a kormány liberális intenciói ott teljes mértékben érvényesülnek és a főváros forgatagában nem sérül a fület a magyar szó. A határszélen azonban, ahol nagy és egységes tömegben él a magyarság, az államhatalom érdekeinek rosszul felfogott védelmében rövidebbre fogja a gyepölőszárat és bizalmatlanabb, türelmelennebb velünk szemben. Hiába igyekszünk kimutatni békés szándékainkat, az oknélküli gyanúsítás nem szűnik meg, a szorosra fogott gyepölő szorítása nem enyhül és mi naponta érezzük azokat a sérelmeket, amelyek az ország belsejében talán nem is fájnak úgy, mint itt a határszélen, Aradon.

Az élő aradi vértanúk sorában előkelő helyet foglal el a katolikus főgimnázium, amely lassan elvérzik a vesztőhely városában. Száz meg száz magyar gyerek özönlött az aradi katolikus főgimnázium kapuján át a tudomány csarnokába, hogy felvértezzék magukat ismeretekkel az élet harcaira. A közoktatásügyi kormány azonban rossz szemmel nézte ezt a határszéli magyar iskolát és egészen érthetetlen okokból megvonta tőle a nyilvánossági jogot. Azóta évek teltek el, minden új rezsim ígérte a haldokló iskola feltámasztását, de ezek a korteszínek nem váltak valóra. Az aradi katolikus főgimnázium, a megnemértés mártírja, már csak gyenge, elhaló mozdulatokkal küzd a közeledő halál ellen...

A gazdasági nyomorúság is nagyobb, mint az ország többi részein. A határszéli atmoszférában bátortalanná lesz a vállalkozást kedv és a dolgozók egész hadserege munkanélkül áll és kétségbeesetten tapogat egy darab kenyér után. A polgárság dolgozó részét az adóterhek sulya nyomorítja meg és többszörösen érezzük itt az általános gazdasági depressziót, a már-már katasztrófális pénztelenséget.

Az állambiztonságra is idegesebben vigyáznak itt, mint másutt. A legújabb aradi vértanúk azok a szerencsétlen polgárok akiket rejtélyes és alig magyarázható okokból a revízióbizottság kiutasításra ítél, ami — ha a felettes fórumok ezt a kegyetlen ítéletet meg nem változtatják — egyértelmű egy csomó egzisztencia megsemmisülésével, egy csomó ártatlan család tragikus tönkretételével...

De ezzel nincs kimerítve az a kálvária, amit az élő aradi mártíroknak a kiméltelenség korbácsa alatt végig kell járnia. Vagy nem vértanú-e az a szabad állampolgár, aki fontos családi, vagy üzleti dolgait nem intézheti el külföldön, nem bocsátják ki az ország határain, mert nincs pénz az aránytalanul kivett magas adók megfizetésére? Vagy az a ifjú, aki nem kaphatja meg az iskolai bizonyítványát, mert a szülei nem képesek pontosan adót fizetni? Vagy az a magyar egyetemi hallgató, aki külföldön megszerzett diplomáját

A kormány kritikus perceit éli

Nyilvánosságra kerültek a csütörtöki audiencia szenzációs részletei — A király követelése: Maniu ejtse el Vaida és Madgearu személyét — Maniu elhatározta lemondását — Betegsége is kényszeríti a visszavonulásra — A Stewart-szerződés 105 milliós províziója — Mironescu külügyminisztert táviratilag hazahívták

BUCURESTI, október 4. (Az Aradi Közlöny tudósítójának telefonjelentése.) Ma reggel óta a főváros egész közhangulatán a kormánykrízis izgalma lett urrá. Kormánykörökben is nagy élénkséggel tárgyalják az utóbbi napok eseményeit. A miniszteriumokban ma nem tartották meg a szokásos kihallgatásokat és ezt a tényt a kormánykrízis hangulatával hozzák kapcsolatba. A csütörtöki audiencia részletei most kerülnek nyilvánosságra.

A király csak abban az esetben volt hajlandó elfogadni Maniu miniszterelnök proпозициóját, hogy a parlament megnyitását november 15-re halasszák el, ha Maniu lemond, vagy pedig ha elejti Vaida-Voevod Sándor belügyminiszter és Madgearu, kereskedelemügyi miniszter személyét és új kormányt alakít. A két miniszter elejtésének az az oka, hogy a nemzeti-parasztpárt, illetve a pártnak baloldali árnyalata nem hajlandó együtt működni többé a belügyminiszterrel, Madgearu elejtésének az az oka, hogy az utóbbi időben botrányos támadások érték a Stewart-szerződés ügyében.

Az uralkodó akihallgatás során kijelentette, hogy nem hajlandó tovább eltérni a kormány belső pártharcait és ultimátumszerű felhívást intézett a miniszterelnökhöz, hogy a párt belső ügyeiben rendet teremtsen.

A bucuresti-i lapok egyöntetlően arra az álláspontra helyezkednek, hogy Maniu miniszterelnök kormánya megbukottnak tekinthető.

Uj kormánykombinációk

Az Adeverul ma délutáni száma két pontban foglalja össze Maniu lemondásának okát: 1. Maniu miniszterelnök már régebben elhatározta, hogy távozik a kormány éléről, mert az utóbbi hónapokban egészségi állapota állandóan rosszabbodott.

2. A krízis nem áll összefüggésben a parlamenti szünet meghosszabbításának kérdésével, hanem Maniu miniszterelnöknek az a nézete, hogy pártja a jelen helyzetben nem állhat továbbra is az ország élén és legjobb, ha ellenzékbe megy, mert csak így tudja megóvni pártjának jövőjét.

A Cuvantul ma délután megjelenő száma arról számol be, hogy a válság nem jelenti egyben a nemzeti-parasztpárt válságát is, mert a királyi audiencia után még mindig megvannak a lehetőségek, hogy Iulian igazságügyminiszter, Mironescu külügyminiszter, vagy Michalache földművelésügyi miniszter álljanak a kormány élére. A kormány felhivatalosa szerint

Hivatalos jelentést ad ki a kormány

Ma este a miniszterelnökségi kabinetiroda a miniszterelnök megbízásából a következő hivatalos közleményt adta ki a lapok számára:

„Egyes fővárosi lapok arról írják, hogy a kormány lemond és a kabinet kebelében elmentétek lennének. Ezek a hírek nem felelnek meg a valóságnak, sőt minden alapot is nélkülöznek. A miniszterelnök urral kapcsolatos hírek körül az igazság az, hogy rövidesen szabadságra megy, mert erre orvosai tanácsát folytán multhatatlanul nagy szükség van. Ki kell ugyanis, hogy heverje azokat a fáradalmakat, amelyeket az utóbbi idők fokozott aktivitása okozott.”

nem használhatja a szülőföldjén? És az eleven, szenvedő vértanúk sora egyre bővül, csapások egyre sűrűsödnek, a gondok keselyűi marcangolják az elgyötört lelkeket. Haynau örjögése után is elkövetkezett a kiegészítés, a legfék-

Maniu elhatározta, hogy a kormány visszavonhatatlanul és véglegesen lemond.

Az utóbbi napokban bucuresti-i tudósítónk is jelen volt annál a jelenetnél, amikor Maniu miniszterelnök az irodájában rosszul lett. Azonnal orvost hívtak, a miniszterelnök azonban közben magához tért. Maniu Gyula háziorvosa valósággal könyörgő leveleket írt a miniszterelnöknek, amelyben arra kérte, hogy ne huzza tovább, hanem minél előbb utazzon el külföldi fürdőre.

Eppen tegnap este történt meg, hogy a miniszterelnök baráti körben tartózkodott. A környezetében levő Vaida belügyminiszter a jelenlevő lap tudósítók füle hallatára a következőket mondotta:

— Gyula, az ország érdekei úgy kívánják, hogy utazz szabadságra.

Ezután az újságírókhoz fordulva, így folytatta:

Az Aradi Közlöny munkatársa beavatott forrásból a kormányválság kulisszatitkairól a következőkben értesült:

Harc Manolescu és Madgearu között

— A krízist közvetlenül az a harc idézte elő, amely Manolescu és Madgearu miniszterek között már régen dúl. Bucurestiben nem titok többé, hogy

a Stewart-szerződés províziója 105 millió lei, amely összeg Madgearu kezéhez tolyt be.

melyet a miniszter a nemzeti-parasztpárt kasszájába utalt. Manolescu, aki új jövevény a kormányban és a királynak nagyon bizalmas embere, ezt a fegyvert használta Madgearu elleni harcában. E harc következtében mindennaposak voltak a botrányok a kormányban. A parasztpárti árnyalat Popoviciu helyébe Madgearut akarta állítani és ugyanekkor Vaida ellen is támadt a lupeni vérengzések és az antiszemita mozgalmak miatt.

Mironescu külügyminisztert, aki jelenleg külföldön tartózkodik, ma táviratilag hazahívták

és ugyancsak hazatáviratozták Madgearu minisztert, aki a genfi népszövetségi konferencián képviselte Románia érdekeit. Maniu miniszterelnök lemondása hétfőre várható, mert bizonyos, hogy nem tud eleget tenni az uralkodó óhajának, hiszen több évtizedes barátság fűzi Vaidához és így arról szó sem lehet, hogy az uralkodó és a parasztpárti frakció kívánságára éppen őt ejtse el.

telenebb gyűlölködés is felolvadt a kölcsönös megbocsátás melegében. Csak minálunk nem tudna felülkerekedni a megértés, az emberszeretet a politikai ellentéteken? Vagy valóban olyan bűnözők ezek az élő aradi vértanúk?

„Látni fogsz, mert neked kell megmentened a német népet“

Hitler, a német nemzeti szociálisták vezérenek fantasztikus látomása — „Nem tesszük le a fegyvert, amíg le nem győztük a bankárokat, akik Európa sorsát irányítják“ — Hitler még ma sem német állampolgár — Akinek hatalmas tömegek várják parancsát

Berlinből jelentik: A nemzeti szociálisták meglepő választási győzelme óta sokat beszélnek arról, hogy ebben a győzelemben mekkora szerepet játszott Hitler egyénisége. Ujságok és folyóiratok cikkeznek erről a kérdésről, amelynek tárgyalása elől még azok az orgánumok sem térhetnek ki, amelyek ellenségei Hitlernek. Napok óta ismertetik a pártvezér nyugtalan és egyhangúnak egyáltalán nem mondható életét, hogy azután megállapítsák, hogy a nagy tömegekre a legnagyobb vonzóerőt Hitler energiája, váratlan elhatározásai, vakmerősége és sokszor szeszélyes cselekedetei gyakorolták. Sokat idézik azt az összetűzést, amely nemrégiben történt Rupprecht bajor trónörökös és Hitler között. Amikor Loibl bajor néppárti képviselő elárulta, hogy Rupprecht nem helyesli a Hugenberg által kezdeményezett népszavazást, amelynek tudvalevően a Young-terv elfogadásáról kellett döntenie, akkor Hitler az egyik müncheni újságban ezt az ultimátumot intézte a volt trónörököshöz:

— Ha Rupprecht herceg nem cáfolja meg a leggyorsabban Loibl állítását, akkor a nemzeti szociálisták vezére kénytelen lesz megváltoztatni állásfoglalását a monarchiát illetően.

Ezt az epizódot természetesen annak a bizonyítására is felelevenítik most a lapok, hogy Hitler nem tárgyi okokból szakított Hugenberggel és a nemzeti párttal, hanem személyi ellentétek állnak a háttérben.

Hitler Csehországban született és osztrák állampolgár. Ausztriának azonban látat fordított és korán Németországba költözött, mert — mint mondotta — beleszomlott az osztrák marxizmus németellenes uralmába. Állampolgárságát is meg akarta változtatni s

kétszer adott be kérvényt a német állampolgárságért, de kérvényét mind a kétszer visszautasították. Ez az oka annak is, hogy bár pártja 107 mandátumot szerzett, ő maga még sem teheti be lábát a parlamentbe. Ez a körülmény, meg a másik, hogy híveit hazaárulási perbe keverték, rámutat arra, hogy milyen gyűlölettel viseltetik iránta a liberális-párt minden egyes tagja, ugyszintén a demokráta is. Persze meg is van az oka, mert hiszen a legutóbb is a lipcei pör tárgyalásán nyíltan kijelentette:

— A nemzeti gondolat el fogja seperi a nemzet vámszedőit. Nem tesszük le a fegyvert, amíg le nem győztük a bankárokat, akik Európa sorsát irányítják.

Senki sem tagadhatja, hogy alaposan kivette részét a világháború csatáiból. A háború végén újból megsebesült s egy müncheni kórházban ápolták. Sebesülése olyan súlyos volt, hogy az orvosok már lemondtak szemévilágáról. Ebben az időben tört ki Kurt Eisner forradalma. Egyik nap uccai tumultus zaja hallatszott be a kórházba. Kint őrlöngött a tömeg, éljenezte a kommunista vezért, távolabbról gépfegyverek kattogtak s Hitler azt mondta, hogy ezekben a percekben különös látomása volt. Egy gigászi alak tartott feléje az ágyhoz, lángpallos volt a kezében és így szólt hozzá:

— Látni fogsz, mert neked kell megmentened a német népet!

Hogy mi igaz ebből s vajjon nem csupán agitációs eszköz-e ez Hitler részéről, ki tudna megmondani. Tény az, hogy kezdi bebizonyítani ennek a látomásnak a kétségbevonhatatlanságát. Ma már ideál Németországban és úgy lehet, még igen sok gondot fog okozni Európának és a népeknek. Szervező erejét és bátorságát nem egyszer mutatta ki és ma az a

helyzet, hogy közel ötszáz ezer egyenruhás sportszervelet rendelkezik, kik életre-halálra hívei s akiknek igen könnyű dolog valahonnan fegyvert is kaparítani — ezt és így írja Hitlerrel és híveiről a német lapok.

Nagy butorvásár Aradon.

Saját készítményű hálók, ebédlők, uriszobák, aludlóban nagy választékban. Gyári árak.

Leopold Bruckner

Batorgyár, Arad, Str. Iosa Calvia 13.
Tulajdonos: Özv. Vajna Adolfné
Vasuton 45% fuvarkedvezmény.

A tisztviselők segélyt kérik a várostól

A különleges pótlék folyósítását is kéri

Az aradi városi tisztviselők körében ma kézzel-kézzel járt Brassó város ma Aradra érkezett költségvetése, amelyben a tisztviselői napidijak és segélyek részére 3 és fél millió lejt, a tisztviselők részére adandó fűtőanyag beszerzésére 1 millió 800000 lejt vettek fel, ezenkívül pedig 6 millió lejes kölcsönt vesznek fel, hogy kifizethessék a tisztviselőknek visszamenőlegesen járó különleges pótlékokat, amely körül — mint ismeretes — Aradon per folyik a város és tisztviselői között. A tisztviselők elhatározták, hogy újabb kérelemmel fordulnak a város vezetőségéhez, miszerint az 1931. évi költségvetésén Brassó példájára vegyen fel megfelelő összeget a tisztviselők segélyezésére és fabeszerzésére, azonkívül pedig szüntesse be a per folytatását és fizesse ki a különleges pótlékokat. A kérés előreláthatólag nem teljesül, mert Lutai Cornél dr. polgármester — információink szerint — semmiesetre sem járul hozzá a tisztviselők segélyezéséhez és elhatározott szándéka a per tovább folytatása.

Az 1931. évi városi költségvetés ügyében egyébként tegnap este összeült a verifikáló bizottság Lutai Cornél dr. polgármester elnökségével. Az ülésen letárgyalták a költségvetés egy részét, míg a másik részére hétfőn kerül a sor.

Az áruló rókabőr

Vadászhistóriák

Régen volt... azért mégis igaz volt. Még a hatvanas években. Bachi-korszaknak hívták azt a kort. Vadásznyelven pedig az „előtöltő puskák korának“ nevezték. A vad senki tulajdonát nem képezte. Szabadon vadászhatott mindenki, kinek a puskáját a „Bezirk“ és az osztrák zsendár meghagyta.

Tartott ez a vadász-eldorádó egy ideig, de egyszerre csak behoztak egy addig ismeretlen adónemet. A fegyver- és vadászadót. Egy-csőví puska után egy osztrák értékű forintot, kétszőví után két forintot kellett fizetni. Ezenkívül vadászjegyért hat forintot egy évre. — Tarthatott azonban minden vadász 1—2 „vadász-cselédet“ is. Ezeknek a jegye csak egy forintba került. Némelyek ki is használták ezt a kedvezményt, s nem egy uri puskásnak volt „vadász-cselédje“, a szegényebb anyagi körülmények között élő, vagy fősvényebb természetű vadászcimborája. Csakhogy az a megszorítás is volt, hogy a vadász-cseléd csak a gazdájával együtt vadászhatott, külön a maga szakállára nem — és amit lőtt, az a gazdájáé volt.

Voltak, akik a „nemadódom“ elvéért, vagy az évi 7—8 forintért (ami bizony az akkori időben nagy pénz volt), végleg lemondott a vadászatról... vagy beállt valamelyik cimborára mellé vadász-cselédnek. Így tett Mihály bá is. Aki pedig azelőtt együtt vadászott a rendes kompániával, amelynek édesapám is tagja volt, s akitől hallottam az „esetet“. Egyébként még én is ismertem Mihály bált, s mint fiatal suhanc, vadásztam is vele később. Mihály bá (mert csak így hívtuk), tehát megegyezett V. szolgabíróval és biztossal, hogy fizesse érte a 2 forint puska- és 1 forint vadászjegy-adót és lesz vadász-cselédje. Akkori időben a társas vadászatoknak egyedüli szokásos módja volt a „kopózás“. Minden valamire való vadász tartott egy, két, három, sőt több kopót is. Így

a társasvadászatokon rendszeren több volt a kopó, mint a puskás. Ma már kevesen ismerik az igazi kopózást — mely idejét is multa — de az akkori időben és az akkori körülmények közt ez is sok élvezetet nyújtott. Feldobogott bizony akkor is minden vadász szíve, mikor felszendült az első kopóvakkantás, utána a többi, s az a hangverseny, melyet a 3—4—6 kopó vékony-vastag hangon muzsikált, hogy az erdő csak úgy zengett bele... Meglehetett állapítani, hogy a kopó vakkából verte-e fel a vadat, s így „szemre“ hajt, vagy csak a nyomon — szag után. Aszerint, hogy rövid, éles, sürrü a csaholás, vagy csak nyomot jelezve, szaggatott, szabályos, időközi.

Továbbá a kopó hangjából és csaholási módjából azt is meglehetett állapítani, hogy nyulat, rókat, vaddisznót, vagy medvét hajt-e? A kopózásnál a puskások szanaszét, nagyobb távolságokban állanak fel egymástól. Ki-ki egy ismert vadváltót, vagy keresztutat választ ki magának, s azon áll — néha órák hosszat, míg a kopók elszéledve, az egész határt felkutattják és meghajítják. A hajtás végét a vezérpuskás kürtjellel adja tudtul, mire a puskások összegyűlleknek. A kopókat is kürtöléssel, s néven szólítva: „ne ide, ne Indits, ne ide, ne Fordits“ hangos kiabálással hívták össze. Egybegyűlve, számba vették a zsákmányt, megbeszéltek egy vadászati lefolyását, mint a további teendőket.

De halljuk az „esetet“:

Egy szép őszi napon, egy szüret után, kivonult az i...i vadásztársaság a „Csoroty“ nevű erdőbe vadászni. Köztük volt Mihály bá is. Megállapodnak, hogy ki merre álljon fel. Eloszlanak, s minden puskás iparkodik a kijelölt irányban, megfelelő helyet keresni magának. Az egyik vadász-cseléd a kopókat még madzagon tartja, s mikor gondolja, hogy már mindenki elhelyezkedett, a türelmetlen vinnyogó kopókat szabadon bocsátja.

Nem telik el 5—10 perc, már az egyik kopó jelez, elvakkantja magát, majd lassan csa-

holásba kezd. A többi, másfelé kereső kutya is felfigyel, arrafelé veszi útját. A hajtás iránya a térerő felé tart, hol Mihály bá áll. Áll a koncert... nyif-nyaf... nyif-nyaf... a vad surran... puska durran... aztán néma csend. A kutyák is elhalgatnak. Jele annak, hogy a vad elesett...

De a csend nem sokáig tart, mert a szer-te-széjjel kereső kopók közül egyik-másik új vadat talál. Ujra nyif-nyaf... újra zeng az erdő, s szól a puska itt, vagy ott... Vadászat végével felharsan a kürt, s annak hívó szavára összejönnek. Aki lőtt valamit, büszkén cipell magával, aki üres kézzel jön, szomorúan ballag. Mihály bá is csak ballag. Megkezdődik a vadászebéd. Ezalatt mindenki beszámol, mit látott, mit lőtt, melyik kopó hajtotta, ha hibázott, miért? stb. Csak Mihály bá hallgat. Hallgat és vakarózik. Vakarja az oldalát. Jobbról, balról, elől, hátulról, köröskörül.

— Hát Mihály bá mire lőtt? — kérdi a „gazdája“.

— Egy rókára, de elhibáztam. (Vakarózik).

— Ej! ej! Mihály bá nem szokott hibázni!

— Nem igen, de a bűdös nagyon sebesebb jött és egy kicsit messze is volt. (Vakarózik).

— De mit vakarózik annyit, Mihály bá?

— Nem vakaródom én, csak... (ujra a csipőjéhez kap).

— De bizony vakarózik maga. Gombolkozzék csak ki.

— Nem én. Minek?

— No, majd kigomboljuk mi.

Ugy is lett. És Mihály bának az inge alatt, a derekára csavarva, szőrével befeléfordítva megtalálták a frissen lenyuzott rókabőrt.

A kis fekete állat (melyet tréfásan „csipike barna szökevény“nek neveznek) mely százával tanyázik a róka bundájában, árulást leti Mihály bá turpisságának. Ajtav Sándor.

Veszedeles hamiskártyásokat tett ártalmatlanná az aradi rendőrség

A rendőrség emberei bekerítették a vásárteret és in flagranti érték a hamiskártyásokat — Egyik letartóztatott meg akarta vesztegetni a detektívet

Az utóbbi időben egymás után érkeztek feljelentések az aradi rendőrségre vakmerő hamiskártyások ellen, akik különösen a heti piacok alkalmával, a vásártereken hiszékeny emberekkel kártváznai kezdtek és alaposan kifosztották őket. Iancu Trajan rendőrigazgató, a bűnügyi szolgálat vezetője, éppen ezért elhatározta, hogy erélyes kézzel véget vet a hamiskártyások üzelmének, akik különösen a „hol a piros, itt a piros” című kártyajátékot kultiválták. Iancu tegnap embereivel körülfogta a vásárteret, ahol éppen munkában voltak a hamiskártyások csoportjai. Rajtaütésszerűen, in flagranti érték négy hamiskártyást, de közülük természetesen még többen voltak a társaság tagjai közül a piacon, akikre azonban most még nem került a sor.

Egyelőre Licska Lajos 31 esztendő, Mikes Kelemen-ucca 32. szám alatti lakos, hivatasos hamiskártyás, Kovács Péter 19 esztendő, Baross Gábor-ucca 68. sz. alatt lakó fiatalember, Kiss József 40 esztendő állás nélküli férfi, akinek lakása a Varjassy Lajos-ucca 37. számú házban van, Stoica Trifan, alias Lakatos Viktor 44 éves foglalkozás nélküli, aki együtt lakik Kovács Péterrel, kerültek horogra. Licska Lajos, Dávid Lajos nagyviratosi gadát fosztogatta éppen a leleplezés pillanatában és már éppen 600 lej erejéig fosztotta ki. Ő is, valamint társai már régi ismerősei a rendőrségnek és többször állították elő őket hamiskártyázás miatt. Kovács Pétert azonban azzal is gyanúsították, hogy más valami is terheli lelkiismeretét. Amidőn tisztviselőket, az ügyosztály illetékes tisztviselőjét: Chirila Gábort 100 lejjel meg akarta vesztegetni, hogy ügyében kedvező jelentést adjon. Őt az ügyészségnek, Licska Lajosnak ügyét a járásbírósnak, Kiss Józsefet és Stoica Trifan a tolonchivatalnak adták át.

A munkanélküliekért akció indult Bucurestiben

A munkaadók és munkások járuljanak hozzá a nyomor enyhítéséhez

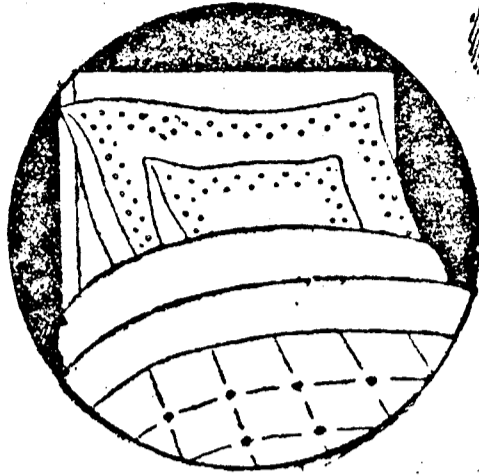
Bucurestiből jelentik: A szociáldemokrata párt vezetősége ma memorandumot nyújtott át Pan Halipa közmunkaügyi miniszternek a munkanélküliség kérdésében. A memorandum hivatkozik a közelgő télre és kéri a minisztert, hogy már most tegyen megfelelő intézkedéseket a munkanélküliek segélyezése érdekében. Javasolja, alakítsanak Bucurestiben erre a célra egy központi bizottságot, amely a munkaügyi miniszterium, a munkanélküliek, valamint a munkaadók egy-egy delegátusából áll. Az egyes megyékben helyi bizottságok alakítandók és úgy az államnak, mint a megyéknek és városoknak megfelelő összeget kell felvenniük költségvetésükbe a munkanélküliek segélyezésére. Ezenkívül a munkaadók munkásaik után egy-két lejt fizessenek hetenként és ugyanennyivel járuljanak hozzá a segélyezéshez a dolgozó munkások. Szociáldemokrata párt végül kéri a minisztert, utaltasson ki 50 millió lej rendkívüli segélyt a munkanélküliek részére.

Pan Halipa miniszter válaszában kijelentette, hogy a memorandumot a gazdasági bizottság elé terjeszti. Elfogadhatónak tartja annak javaslatait és ilyenirányú indítványokat tesz a legközelebbi minisztertanácson.

Szőrmekülönlegességek

KICHLER, Budapest IV., Egyetem-tér 5. szám.

Tannwald egy életre szól!



Ahogy alszik —

ügy él Ön, mert alvásban nyer új erőt az új munkához. Gondoljon erre ha ágyneműt vesz:

Tannwaldi ágynemű több mint 100 év óta bevált minőségű, gyönyörű fehér és puha, a legjobb anyagból készül és használatban a legolcsóbb, mert **Tannwaldi** ágynemű **egy életre szól!**

TANNWALD



Maniu Mironescut akarja utódjául

A király bizalmát azonban Junian bírja — Bármely pillanatban megtörténhetik a lemondás — A válság már nem huzható — Valószínűleg újabb nemzeti-parasztpárti kormány következik — Nagy izgalom a fővárosban a kormányválság miatt

Bucurestiből jelentik: A mai délutáni lapok nagy cikkeket szentelnek a kormányváltás kérdésének. A lapok szerint a kormány várható lemondását sietteti az a körülmény, hogy belső ellentétek mutatkoznak a kormányban. Vaida belligyminiszter és több miniszter-társa között éles ellentétek merültek fel, míg Manoilescu és Madgearu sincsenek jóviszonyban, főképpen azért, mert Madgearu ellenezte Manoilescu miniszterségét.

— Maniu azonban feltétlenül távozni akar a kormány éléről — mondják a délutáni lapok — főképpen egészségi szempontból. A miniszterelnök háziorvosa, Sturdza dr. kijelentette, hogy

nem vállal felelősséget Maniu Gyula egészségi állapotáért,

ha hosszabb pihenőt nem vesz igénybe. A mar sulyos helyzetben azonban szó sem lehet hosszabb szabadságról és ezért a miniszterelnök elhatározta, miszerint lemond és így szerzi meg magának az egészsége helyreállítására szükséges pihenést. Sok nehézség merült azonban fel az utód kijelölésében. Maniu véleménye szerint legalkalmasabb Mironescu külügyminiszter lenne erre a célra, azonban a párt vezető személyiségek nem akarnak hallani sem erről a megoldásról, miután — nézetük szerint — Mironescu felülről sem élvezi a szükséges bizalmat. *Mihalache* mindenben szolidárisnak jelentette ki magát Maniu Gyulával. Más verziók szerint

Maniu egyedül lehetséges utóda Junian igazságügyminiszter,

aki a király bizalmát élvezte. Junian ma Topolovenibe utazott, ahol megbeszéléseket folytat *Mihalache*val és politikai körök véleménye

szerint rendkívül fontos események várhatók a megbeszélések nyomán, mert a tanácskozas eredményétől függ a helyzet megoldása.

Annyi bizonyos, hogy Maniu Gyula miniszterelnök eddig nem mondott le. Ennek okát a lapok abban látják, hogy a király kérte meg a miniszterelnököt, maradjon mindaddig, amíg megfelelő utódot nem talál. Az uralkodó hozzájárult ahhoz, hogy a parlamenti szünetet meghosszabbítsák, úgy, hogy november 15-ikéig feltétlenül megoldást kell nyernie a krízisnek.

Bármely pillanatban megtörténhetik a lemondás — írják — mert a jelek arra mutatnak, hogy a krízis nem tarthat sokáig.

Tegnap este egyébként nagy izgalom uralkodott a miniszterelnökségi palotában, ahol egész tömeg várta az érkező híreket. A miniszterelnök — egyes lapok szerint — feltétlenül ellenzékbe akar vonulni lemondása után, hogy megőrizze presztizsét, pártjának tagjai azonban a parlamenti többségre hivatkozva, nem egyeznek bele a tervbe.

Előreláthatólag újabb nemzeti-parasztpárti kormány következik, esetleg kiegészítve az ellenzéki pártok néhány számottevő tagjával.

igy Lupu dr.-ral, Argetoianuval, esetleg Bratianu György pártjának valamelyik exponensével.

Mindezek a délutáni lapok hírei. Mennyi ezekből a valóság és mennyi a kombináció, azt egyelőre nem tudni, de bizonyos, hogy a legközelebbi napok eseményei megadják a választ ezen kérdésre. Annyi megállapítható, hogy maguk a kormánykörök sem tagadják a válság létezését.

Keményné Gábor Sári

női divatterem

Budapest, V., Sas-ucca 27.

Eredeti párisi modellek állandó bemutatása.

Az aradi vértanuk balladája

Barabás Béla dr. fölhívása az Aradi Közlönyben — A fölhívás eredménye

Az országhatárokon túl is, nagy érdeklődést keltett Barabás Béla dr.-nak az Aradi Közlöny hasábjain néhány hónappal ezelőtt közzétett felhívása, amelyben arra kéri különösen az idősebb generációt, segítsen neki ama ballada teljes szövegének megszerzésében, amely a tizenhárom aradi vértanu kivégzésének történetét tartalmazza. A felhívásnak váratlan nagy hatása volt. Az Aradi Közlöny szerkesztőségéhez, de magához Barabás Béla dr.-hoz is tömegesen érkeztek hozzászólások, utbaigazitások, sőt a ballada egyes töredékét is közölték némelyek. Az elsők között volt Sándor József kamarai képviselő levele, amelyet annak idején közzétünk is. Értékes adatokkal szolgált P. Szentpétery György nyiregyházi állampénztári tiszt, akinek egyik régiséggyűjtőtől sikerült megszerezni a ballada teljes szövegét, sőt megállapította a szerző nevét is. Szerinte a balladát Lipcsei Péter László nagyváradi gör. katolikus lelkész írta.

Barabás Béla dr. a beérkezett adatokból kétséget kizáró pontossággal állapította meg a keresett ballada teljes szövegét, amely csak kevéssé tér el attól a szövegtől, amit P. Szentpétery György küldött be hozzánk Nyiregyházáról. A Barabás Béla dr. által hitelesített ballada pontos és teljes szövege a következő:

Jaj de busan süt az az őszi nap sugára
Az aradi vártömlőnek ablakára,
Szánja azt tizenhárom magyar vitézt,
Ki a tömlőc fenekén a halálra kész.
Elitették sorba mind a tizenhármat
Szóttek fontak a nyakukba ezer vádat.
Elnevezték felségsértő, pártütőknek,
Mert a magyar szabadságot hárcra keltek
S uramfia az ítélet: akasztóba,
Mintha gyáva utonállók lettek volna,
Mintha méltók sem volnának egy lövésre
Férfihez, hős katonához illő végre.
Nyilik már a börtönajtó vasas zára
Jertek, jertek hű magyarok a halálra.
Bucsuztatok el egymástól mindörökre
Ugy menjete, úgy szalijatok jobb életre,
Ki is jöttek vérző szívvel, haloványan
Elbucsuztak egy-két szóval, katonásan
Jerünk pajtás az Istenhez, fel az égbe
Hadd fordítsa szemeit a magyar népre.
Oh mily boldog, kit először nevezének,
Ki a halált legelőször ölelné meg.
Jaj, de bezeg, kit végsőnek hagytak hátra,
Hogy bajtársi szenvedését végig lássa.
Damjanicsot hagyták végső vértanunak,
Bár ő mindig előtte állt a csatának.
Kegyetlenül haragszik rá minden német,
Számítalanszor földig verte öklémeket.
Ott áll köztük mankójára támaszkodva,
Mint egy dülöfélben lévő templom tornya.
Mint egy tigris, mely vas közé van bezárva
Ingerkedő gyermekesereg játékára.
Dörgő villám! Ezek hát az én bráim,
Kiket összetörtek az én katonáim.
Mondhatom, hogy derék hősök, szép vitézek
Nincs kedvem az élethez, ha rájuk nézek.
Megáll ő is akasztófa közelében,
Megöleli, megcsókolja keservében.
Istenhözad szabadságnak keresztfája
Rajtad halok meg hazámért nem hiába.
Sűrűg, forog már a hóhér a kötéllel
Végezni egy magyar hősnek életével
Damjanics meg így szólal meg nyugalmában
Vigyázz fattyu! Fel ne börczöld a szakállam.
Mintha amit szenved nem is halál lenne
Mintha nem is sirba, hanem harcba menne.

Németek buta képpel bámulának,
Hogy bátran int bucsucsókot hazájának.
Aradi vár, aradi vár halálvölgye
Híres magyar hősöknek a temetője
Viruljanak környékeden sírvitágok
Hőhérokon legyen örök átok.

Barabás Béla dr. fáradozása tehát teljes sikerrel járt. Az Aradi Közlöny nagy, nyilván-

Egy városi tisztviselő hamisított okmány

Dr. LUTAI alapján folytat ügyvédi gyakorlatot
ter felünést keltő megállapítása — Dr. POP JENŐ tisztviselő gyanus városi határozattal vétette fel magát az Aradi Ügyvédi Kamarába — Megindult a vizsgálata

Az aradi várósházán egy rendkívül érdekes ügy tartja izgalomban a tisztviselői kart. Nem kisebb ügyről van szó, mint hogy az egyik jogi doktorátussal rendelkező főtisztviselő — a felmerült vád szerint — hamisított városi határozat alapján folytat évek óta ügyvédi gyakorlatot. A szenzációs ügyet ma Lutai Cornel dr. polgármester pattantotta ki és annak rendkívül érdekes előzményei, valamint részletei a következők:

Lutai Cornel dr. polgármesternek néhány héttel ezelőtt tudomására jutott, hogy a közigazgatási osztály egyik főtisztviselője, névszerint dr. Pop Jenő a köztisztviselői szabályzat rendelkezései ellenére egy ügyvédi irodában dolgozott, majd beiratkozott az aradi ügyvédi kamarába és önálló ügyvédi gyakorlatot folytatott. A polgármester nyomban megindította a házi vizsgálatot, amelynek során felkereste az aradi ügyvédi kamarát és megnézte, milyen alapon történt a beiratkozás. Meglepetéssel konstata, hogy a kamaránál egy, még Angel István dr. polgármesterségének idejéből származó városi határozatot őriznek, amelyben dr. Pop Jenőt a szolgálat érdekében a városi ügyész osztályhoz helyezik át és egyszersmind engedélyt adnak neki arra, hogy magánpraxist folytasson.

A polgármester nem elégedett meg ezzel az eredménnyel, hanem felhozatta magához dr. Pop Jenő személyi aktáit és azok között kezdett kutatni, hogy valami nyomát találja az ügyvédi kamarához beadott írásbeli határozatnak. Talált is egy hasonló határozatot, azonban egészen más, kedvezőtlenebb szöveg-

Cziring Armin és Fiai
szőrmeáruháza

BUDAPEST,
IV. kerület, Deák Ferenc-ucca 19. sz.

nosságának segítségével megmentett az enyestől egy régi költeményét, melynek irodalomtörténeti értéke kétségtelen.

gel. Az ügyvédi kamarához beadott határozat nem szerepelt sehol az akták között. Miután megtalált, hasonló határozaton más aláírások szerepeltek, a polgármester arra a definícióra jutott, hogy a kedvező határozat hamis. Ezzel Lutai Cornel dr. be is fejezte házi vizsgálatát, arra az álláspontra helyezkedve, hogy a további már a hivatalos vizsgálat dolga. És a következő lépése már ezt célozta.

A permanens-bizottság legutóbbi ülésén a polgármester a bizottsági tagok tudomására hozta az esetet és részletesen ismertette az ügyben tett tapasztalatait. Rövid vita után a permanens-bizottság elhatározta, hogy hivatalos vizsgálatot rendel el az ügyben. A vizsgálat feladata lesz megállapítani, valódi-e vagy hamisított az a városi határozat, amely az ügyvédi kamaránál fekszik és amely szerint Pop Jenő dr., aki a városi iktatóhivatalában teljesít szolgálatot, a jogügyi osztály tagja. Ezt a kérdést főképpen azért kell tisztázni, mert a városvezetésig értesülése szerint ilyen határozat nem létezik. De arra is ki fog terjedni a vizsgálat, valódiak-e a határozaton szereplő aláírások és ha igen, úgy megállapítják, milyen alapon írták alá az illetők a határozatot. Városházi, valamint aradi ügyvédi körökben általános érdeklődéssel várják a vizsgálat eredményét.

Akik Budapestre utaznak, feltétlenül szálljanak

a BELLEVUE pensióba

hol barátságos családi otthon található.
Zoltán-ucca 8. ■ Telefon: Aut. 140-88.
A lap olvasói 10% engedménnyel részesülnek a hirdetés felmutatásakor.

Tomboló siker!
Állandó zsufolt házak!!
A legnagyobb elragadtatás!!!

AL. JOLSON

legszebb és legnagyobb beszélő.
éneklő és zenélő világfilmjénél, a

Szombatok szombatjánál.

Üzletáthelyezés! „RENAISSANCE“

papirkereskedő mellő)

áthelyezi!

Miután a cég érdeke, hogy a költözködés minél kisebb raktárral érje, elhatározta, hogy

rendkívül olcsó költözködési elárusítást rendez és az összes raktáron levő divatcikkeket eladási áron jóval alul bocsátja le vevői rendelkezésére. — Üzletelhelység kiadó.

divatáruház üzletét október hó végén Bulev. Reg. Maria (Füter Bloch

Boris bolgár király vőlegény

Ujabb nász az olasz királyi családban — Emlékezés Battenberg Sándorra, Koburg Klementinára és Ferdinánd cásra — Mussolini céljai

Az uralkodócsaládokban régi szokás, hogy a hercegek fiatalokkorban nőülnek és alig emlékszünk olyan esetre, amilyen tegnap történt: hogy egy koronás király tartotta volna első eljegyzését egy hercegnővel. A háboru befejezése, illetve Ferdinánd király lemondása óta viseli Bulgária koronáját Boris király és azóta folytonosan házassítják. Nem mehetett látogatónba olyan országba, ahol férjhezmenő hercegnő volt, hogy menten meg ne irták volna az újságok: „Boris bolgár király házassodik.”

Többször hozták kombinációba Ileana hercegnővel is, máskor egy spanyol hercegnőt, majd az angol uralkodócsalád egy-egy tagját emlegették és legutóbb, amikor az olasz-bolgár barátságot Mussolini kimélyítette, emlegetni kezdték Giovanna olasz hercegnőt, mint Boris király leendő menyasszonyát. Ez az utolsó kombináció vált valóra. A Stefani-ügynökség jelentése szerint az olasz királyi pár megadta beleegyezését ahhoz, hogy Giovanna hercegnő feleségül menjen Boris bolgár királyhoz. Rövid időn belül ez a második nász lesz a savoyai családban, a közelmúltban az olasz trónörökös vezette oltárhoz Albert belga király leányát.

A bolgár trón nem volt nagyon kecsesítő az európai uralkodócsaládok nőtagjai számára. Még élénk emlékeztében van mindenkinek az a detronizálási kaland, amelynek szenvedő szereplője Battenberg Sándor herceg, bolgár fejedelem volt, akit egy kormánypuccs nyomán hajóra ültettek és rövid uton hazaszállították Németországba. Az elvesztett háboru-azon-

ban rehabilitálta a bolgárok ragaszkodását uralkodócsaládjuk iránt, mert amíg Európa minden vesztes államában, apró fejedelemségeiben és hercegségeiben elűzték az uralkodócsaládot, Bulgária volt az egyedüli, amely hű maradt a királyi familiához.

Az idősebb újságolvasók emlékeznek még azokra a szinte regényesnek mondható eseményekre, amelyeknek kapcsán Koburg Klementin hercegnő a bolgár trónra ültette fiát, az akkori magyar honvédszáz főhadnagyot: Ferdinándot. A Koburg-család régi, nagyvagyonu uralkodó dinasztia és egy kisebb országnak sohasem szokott ártani, ha gazdag család tagját ülteti a trónra.

Ferdinánd okosan vezette országát, modernizálta és amikor kiűzték a háboru, spontán elhatározásból a központi hatalmak mellé állott. Az elvesztett háborunak a bolgár uralkodó levonta következményeit, lemondott a trónról és elhagyta Bulgáriát. Idősebbik fia, Boris lépett utána a trónra, akinek koronája eleinte bizonytövisekkel volt kibélelve. A fiatal uralkodó azonban ugylátszik eltalálta azt a módot, a mellyel a nehéz viszonyok között az országot vezetni lehetett, mert országában konszolidálódtak a viszonyok és Boris király trónja megzilárdult.

Olaszország és Bulgária e házasság révén szoros politikai kapcsolatba kerülnek egymással és ezzel a kapcsolattal számolniuk kell a Balkán-országoknak.

A csehországi rendőrségi szakszervezet feloszlatajának érdekes háttéré

A Rendőrségi Közlöny szerkesztőségének ominózus nyilatkozata — A prágai rendőrkerületben anarchia uralkodik — A rendőrség tagjai azzal mentegőznek, hogy kénytelenek feleltéseiknek engedelmessékedni

Prágából jelentik: A multheti prágai tüntetések utóhullámai még nem ültek el: minden nap meghozta a maga szenzációját. A belügyminiszterium az országos hivatalok útján feloszlatta az egész köztársaság területén az államrendőrség szakszervezetét, lezárta az összes szervezeti helyiséget, egyidejűleg pedig lepecsételte a szakszervezet kiadásában megjelenő szaklap, a Vestnik stráže bezpecnosni (Rendőrségi Közlöny) szerkesztőségi helyiségeit is.

A prágai sajtó szerint az államrendőrségi szakszervezet feloszlata nyilvánvalóan közvetlen következménye a multheti tüntetéseknek. A feloszlatai végzés elsősorban is azt az indokot hozza fel, hogy az államrendőrség szakszervezete, amely a Rendőrségi Közlöny tulajdonosa, nem tiltakozott a szerkesztőség auzal — az összes prágai lapnak beküldött — nyilatkozata ellen, amelyben a Közlöny szerkesztősége mentegőzik, hogy a rendőrség tagjai kénytelenek fölötteseik parancsainak engedelmessékedni s eljárni a tüntetőkkel szemben. Az ominózus hírlapi nyilatkozat, amelyet még a tüntetések tartama alatt küldtek be a prágai lapok szerkesztőségeinek, így hangzott:

„A legutóbbi időben több olyan esemény forlódott össze, amely a cseh lakosság nemzeti érzületét mélyen sértette, úgy hogy a közrend fenntartására kiküldték az egyenruhás rendőrséget.

A szerkesztőség kéri az igen tisztelt közönséget, hogy tegyen különbséget a rendőrségi szervek között, amelyek parancsot adnak az esetleges közbelépésekre és a rendőrség között, amely köteles fölöttel nélkül teljesíteni ezeket a parancsokat, de egyébként minden bi-

BUNDÁT BUDAPESTEN

Fóka ... 295
Csikó ... 300
Pézsmahas 435
Pézsmahat 535
Perzsaláb 780
Perzsa... 1.600
Árak pengőben.

Legolcsóbban készít:

Rosenfeld

képesített szűcsmeister
IX. Ráday-uca 14
Kérje képezárjegyzékemet!

zonnal azon lesz, hogy azon túl semmi olyat ne tegyen, amivel a közönséget — amennyiben a jog határain belül cselekszik — bármiképp is korlátozná s ellene eljárna.”

Ezt a nyilatkozatot a Rendőrségi Közlöny szerkesztősége írta alá.

A feloszlattott szervezet váiasztmánya — mint a Vecerni Cescé Slovo írja — a feloszlata ellen felebbezéssel él, azonkívül a Közlöny ikadója szintén felebbez a szerkesztőségi helyiségek lepecsételése ellen.

A prágai sajtó különbözőképpen kommentálja ezt a legujabb eseményt.

A Právo Lidu a fővárosi rendőrtestületben uralkodó anarchiáról ír. A lap fölemlíti, hogy a tegnapielőtti tárgyaláson, amely két tüntető ellen folyt, Zahradnik rendőrfelügyelőt tanuként hallgatták ki. A bírő megkérdte, hogy mint a Nizza-kávéháznál elhelyezett rendőrcsoport parancsnoka, miért nem akadályozta meg a kávéház kirakatainak bezuzását, mire Zahradnik így felelt: „Amikor a Nizza-kávéházat demolálták, nem léptünk közbe, mert nem voltak instrukcióink.” A lap követeli annak kikutatását, hogy ki vonakodott a parancsot kiadni s miért viselkedett passzive a rendőrség, mialatt a Nizza-kávéházat s egyéb épületeket rombolták.

Szörmebundák legjobbak és legolcsóbbak

HOFFER PONGRÁC képesített szűcsmesternél

BUDAPEST, IV. kerület, Eskü-ut 6. szám. (Klotild-palota). Erdélybe szállított számos bundáim igazolják megbízhatóságomat. ☉ Ugyeljünk a címre.

Ön jó uton jár,

mert oélhoz ér, ha

Gárdonyi H. és Társa

bankháznál

Budapesti, VI., Teréz-körut 4i.

rendel magyar osztálysorsjegyet,

hol legutóbb a 100,000 pengő főnyereményt is nyerték.

Jutalom és főnyeremény:

500 ezer pengő = 15 millió lei

Főbb nyeremények:

300 ezer pengő = 9 millió lei
200 ezer „ = 6 millió „
100 ezer „ = 3 millió „
50 ezer „ = 1 1/2 „ „
atb. atb.

Huzás október 17-én kezdődik

Hivatalos árak osztályonként:

Égész	Fél	Negyed
24 Pengő	12 Pengő	6 Pengő

Hivatalos nyereményjegyzékét minden huzás után küldünk.

Pontos, diszkrét kiszolgálás!!!

Aradi delegátusok a lugoji prefektus temetésén

Szombaton elutaztak Aradról a megye és város delegátusai, akik a hirtelen elhunyt Mocioni János lugosi prefektus temetésén részt vesznek. A delegáció vezetője Marsieu Justin dr. megyei prefektus, tagjai pedig Lutai Cornél dr. polgármester, Furdai József dr. megyei permanens bizottsági tag, Nichin János dr. megyei vezértitkár és Chera Florea polgármesteri titkár. Ugy a megye, mint a város koszorut helyez el a ravatalon. A temetés hétfőn délelőtt 10 órakor megy végbe.

Az aradi mozik mai műsora

CENTRAL: 5, 7 és 9 órakor. SZOMBATOK SZOMBATJA (A jazz énekes). Korunk egyik legnagyobb hangosfilmje, melyben Al. Jolson énekel, beszél, sir és nevet úgy mint senki más. Az előadások megkezdésekor az ajtók bezáratnak.

SELECT: Fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor. KI A LEGÉNY A CSÁRDÁBAN. Elsőrangú vigiáték. Főszerepekben: Josephine Dunn, Karl Dane és George K. Arhur.

ELITE: Fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor. AZ UTOLSÓ TÁNC. Dráma az amerikai polgárháboru idejéből. Főszerepekben: Dorothy Sebastian és Tim Mc Coy.

GRADISTE: Fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor. Uj műsor. A NÉGY FAL. Nagyhatású dráma. Főszerepekben: Joan Crawford és John Gilbert.

GAI: 5, 7 és 9 órakor. A SZALONOK TIGRISNŐJE. Társadalmi dráma. Főszerepekben: Diana Hart és Enrico Rivero.

Fél 12 órai MATINÉK műsora:

CENTRAL: HÁZASÉLET VÁLSÁGA. Evelyn Holt-tal.

SELECT: A SZALONOK TIGRISNŐJE. Diana Hart-tal.

ELITE: A NÉGY FAL. John Gilbert-tel.

Az Iparos Otthonban hétfőn este 9 órakor a tánciskola megkezdődik

KRAUSZ FANNY női divatterme

Budapest, IV., Váci-utca 11/b.

tisztelettel értesíti a nagyérdemű előkelő hölgyközönséget, hogy párizsi modelljei, kosztümök, kiegészítők, dekoratív és estélyi toalettek dús választékban megérkeztek, amelyek megtekintésére van szerencsém a mélyen tisztelt hölgyeket meghívni.

Ahol a követ imádják — és a nők nem

Madagaszkári tudós érkezett Budapestre fontosak

A filozófiai professzor mindent tud, csak azt nem, mikor született — Egy misszionárius mentette meg a krokodilusoktól. — Érdekes interjú az exotikus tudóssa

Budapestről jelentik: Nagy, kiugró homloku, óriási feketeszemű férfi lép ki a református teológia udvarára. Gondos angol eleganciával öltözött. Busa haja kifésülve a homlokából. Szemlívége korrektil szorul fitos orra nyergéhez.

— Dr. Rabenasola vagyok.
— Szabad a keresztnévét kérem?
— Sajnos, keresztnem nincs. Amikor születtem, ugyanis akkor még nem adtak nálunk keresztnévet.

— Hol született kérem?
— Madagaszkáron, a falum neve *Ambatomanoina*.

— És mikor született?
— Sajnos, ezt sem tudom. Talált gyerek vagyok ugyanis.

— Mondja el kérem az élettörténetét.
— Szívesen. Milyen nyelven?

Ez a kérdés természetesen Rabenasola dr. esetében. A madagaszkári tudós ugyanis németen, francián, angolon kívül még egy csomó nyelven beszél.

— Szóval megszülettem valamikor, — mondja végül is angolul. — Pontosan nem tudom, azt hiszem, 35 éve lehetett. Hogy születésem körülményeit megértse, el kell mondanom népem szokásairól egyet a más. Madagaszkáron a Malagasi törzs lakik. Ez a törzs fétis-imádó és animatista. Férfi ember még ezelőtt 50 évvel is kevés volt a szigeten. A nép ugyanis csak az elsőszülött fiút neveli fel. A másodszülött fiút és a többiekét már mind pusztulni hagyják. Nálunk meglehetősen nagy a gyermekáldás, így érthető, hogy igen sok fiút tesznek ki a folyópartra, ahol a vadállatok, rendszerint a krokodilusok, megtalálják és elfogyasztják. En sem voltam elsőszülött fiú, így én is kikerültem a folyópartra. Nem krokodilus, hanem egy misszionárius talált meg. Nagybacska gyerek voltam már ekkor, lehettem 4—5 éves. Hogy 4—5 évig miből és hogyan éltem, az rejtély éppúgy előttem, mint nevelőapám előtt. Tény, hogy a misszionárius megtalált és magához vett.

A nő nem fontos

— A nők, — kis mosoly jelenik meg a professzor ajkán — a nők nálunk nem fontosak. Olyanok, mint a butordarabok, vagy mint a háziállatok. Dolgoztatni lehet őket. A lányokat, szóval, nem bántják. Érdemes őket fölnevelni, mert sokat dolgoznak. A nő Madagaszkár életében egészen a múlt század végéig alig játszott valami szerepet. Gyermeket szült és testi munkát végzett. Ez az egész. De hogy élettörténetemet folytassam: a misszionárius Madagaszkár fővárosába vitt. Tananarive-be, ahol a keresztény iskolába jártam, majd elvégeztem az ottani protestáns teológiát. Lelkészi vizsgát is tettem és már meg is hívtak egy eklézsiához, de a teológia vezetői úgy határoztak, hogy menjek tovább tanulni, mert eset-

leg magasabbrendű munkára is használhatnak. Így kerültem azután Angliába, a Birmingham College-be, ahol két évet töltöttem. Angliából Franciaországba mentem, egyideig a Sorbonne-on tanultam, azután a strassburgi református teológiára kerültem.

— Monnyi időt szándékozik még Európában tölteni?

— Nem tudom. Egy-két évet talán. Azután el szeretnék menni Indiába, Kínába és Japánba, ahol szintén vallástörténelmi tanulmányokat végeztem.

— Egyszóval, professzor ur hazatérése után a teológián való tanítás mellett összehasonlító vallástörténelmi tanulmányokkal foglalkozni?

Miért szalpoznak az indiánok?

— Természetesen. Először fajom vallásának gyökereit szeretném kikutatni. Már előbb megjegyeztem, hogy a malagasiak fétisimádók és animatisták. Az animatizmus a természet szellemének imádása. Az animatista megtölti a különböző természeti tüneményeket szellemi erővel. Ebben rokonságban áll a mánaistákkal, akik már egy fokkal közelebb járnak az Isten-fogalomhoz. A mánaista ugyanis a különböző dolgokban rejlő szellemeket megszemélyesíti és külön is tudja választani attól a tárgytól, amelyben ez a szellem állítólag van. A mánaista elképzelem, hogy a tigrisben rejlő szellem elhagyja a tigrist és átköltözik valamely más tárgyba. A szellem természetesen erőt is jelent. Mánaista rege például Sámson története, akinek az ereje (mánaia) a hajában volt. Levágták a haját, elhagyta az ereje. Ez csak egy ki-

Egy szélső-jobboldali kormány sem hozhat antiszemitizmust a bécsi tőzsdére

Egy bécsi közgazdasági kapacitás megnyugtató nyilatkozata az aggodalmaskodóknak. Nem jelent semmit, hogy a Heimwehr is részt vesz az osztrák kormányban

BÉCS, október 4. Az osztrák kormányválságnak és az új kormány kinevezésének a bécsi tőzsdén is meg volt a maga látható hatása. Az a tény, hogy a Heimwehr is részt vesz az osztrák kormányban, kissé nyugtalanította ugyan a tőzsdét, de egy bécsi közgazdasági kapacitás a tőzsde mai hangulatáról a következő optimista nyilatkozatban világosította fel tudósítónkat:

— Tagadhatatlan, hogy a Heimwehrnek még a tőzsdén is vannak hívei, mert az eddigi osztrák rezsim főleg Bécsben kimondottan szociáldemokrata volt, erősen tökeellenes és így a tőzsde, amelyről pedig mindent el lehet mondani, csak azt nem, hogy ellensége volna a tőkének, mindenkit szívesen lát a maga oldalán, aki a töke ellenségei: a szociálisták ellen hadakozik. Amitől a tőzsde és a közönség esetleg tarthatna: hogy a Heimwehr antisze-



Rendeljen még ma

magyar osztálysorsjegyet.

84.000 sorsjegy

42.000 nyeremény

Minden második sorsjegy nyer.

Legnagyobb nyeremény szerencsés esetben

500.000 pengő = cca 15 millió Lej.300.000 pengő; 200.000 pengő; 100.000 pengő stb. stb. összesen közel **8 millió pengő = cca 240 millió Lej.****A húzások már október 17-én kezdődnek.**

Hivatalos árak osztályonként.

Egész: 24 pengő	Fél: 12 pengő	Negyed: 6 pengő
---------------------------	-------------------------	---------------------------

Az I. osztály ára később is fizethető.

DELEJ LÁSZLÓ

bank- és váltóüzlet

BUDAPEST, VII., Erzsébet-körút 34.

kapott példa, de biztos, hogy a zsidó vallásban rengeteg mánaista emlék van. A mánaizmus magasabbrendű foka a fétisizmus. A mánaista a tárgytól függetlenül is el tudja képzelni a szellemet és szoros összefüggésben hiszi azzal a tárggyal, amiben van. A fétisista, aki egy követ imád, már egyesítette a köben lévő erőt magával a követ. Érdekes, hogy erre a kultuszra a portugál fétis szó alkalmazták, ami akkumulátort jelent. Ezzel kapcsolatban sokat lehetne beszélni arról, hogy tulajdonképpen a „szellem” és „erő” szavak a kezdetben egyet jelentettek.

BUDAPESTEN rendkívül alkalom**bundavásárlásra**

Belvárosban IV. Károly-körút 20. alatti üzletünk

végleg megszűnik.Saját készítményű gyönyörű **BUNDAINKAT** rendkívül olcsón árussítjuk.**SCHLINGER FERENC és FIAI szücsök****Asszonyok, Leányok!**

Gyorsan és pontosan elszámítható

Varró és szabászati tanfolyam nyílt meg. Vidékiek benniekők felvételnek gondos felügyelet mellett.**Probszt Dezsőné** Aran, Str. Eminescu 6. (Deák F.-u.) II. e. udvari feijarat.

Cukorbetegeknek diabétesis
Gyomorbajosoknak diétikus konyha
Nízó és soványító kúrát szolgáló diéták.
Tolerancia megállapítás benniekőkkel,
szigorú szakorvosi felügyelet mellett. Méretekkel penes —
viszonylati díjazással.

TAKACS PENSIO Budapest, Váci-utca 7
Interurban telefon 876—09.**SZABADALMAT**

megszerez, értékesít minden államban

ARON és MOLNAR

szabadalmi iroda

Budapest, VIII., Rákóczi-ut 15.

Egy volt francia hadifogoly emlékezőtehetségét elvesztette és dús gazdag felesége felismerte 14 év után Budapesten.

(Budapesti tudósítónktól.) Megható jelenet játszódott le Budapesten Breitfeld szücs Václucca! szörmeszalonjában. A cég főnöke ugyanis, hogy olcsó árait igazolja és a bundák vásárlását megkönnyítse, minden délután árakkal megjelölt szörmedivatrevüt rendez, melyre meghívja a Budapesten tartózkodó külföldieket is.

A bemutatón, mely nem tartott tovább 30 percnél, többen ott maradtak, hogy a bemutatott cca 60 modell közül a nekik tetszők megvételéről tárgyalhassanak. Az egyik francia hölgy, nerzbunda vásárlása közben, felismerte Breitfeld szücs cég egyik alkalmazottjában a 14 év óta elveszettnek hitt férjét. Ezt a meható jelenetet leírni szinte lehetetlen. A francia hölgy rögtön elmesélte férjének, hogy selyemgyára még most is fennáll és a boldog házaspár a legközelebbi vonattal hazautazott.

Aradról figyelik a „G. 38“-at

Itt Rádió Wien — Itt az Aradi Közlöny munkatársa

— A világ legnagyobb repülőgépe leszáll az osztrák fővárosban —

ARAD, október 4. A Junkers-művek megjelentek a világot. „G. 38.“ jelzéssel elkészítették a világ legnagyobb repülőgépét, amely ma indult el Európa-körüli utiára és zavartalanul meg is érkezett előbb Prágába, majd az osztrák fővárosba, ahol a „Radio Wien“ mikrofonja közvetítette a világgal annak az ünnepléses jelenetnek egyes mozzanatait, amikor a hatalmas gépmadár megjelent az asperni repülőtér felett.

Délután 2 órára jelezték a „G. 38.“ megérkezését az asperni repülőtérre, de már 1 óra tájban a nagy esemény előkészületei zavarták meg a hétköznapi hangulatát. A rádiószekrény előtt ülünk és tisztán halljuk a bécsi közvetítést... A starthelyre most vezeték ki a hangárokból azokat a gépeket, amelyek a „G. 38.“-al szemben a szívélyes osztrák vendéglátást hivatottak képviselni.

Az „A. 61.“ jelzésű sportgép motorja berreg elsőnek. Egy szemrebbelés és a fürgé kis gép temperamentumosan ugrik fel a földről és startol fölfelé. Ezt követi az „A. 28.“ Elég öreg gépmadár, három motorja van.

Jön az óriásgép.

A közönség néhány száz főből áll. A kormány részéről dr. Seipel prelátus, külügyminiszter és maga Miclas köztársasági elnök jelennek meg a repülőtérre. Szuggesztív tekintetek merednek az ég felé, mindenki a szíréna-t figyel, amely a láthatáron megjelenő „G. 38.“ érkezését jelezni fogja.

— Jön!...

A közönség soraiból kiáltott valaki és ez a felkiáltás végigszalad az idegesen várakozó közönségen. A következő pillanatban bug a szíréna. Az emberek várakozásteli arca elcsodálkozik. Mintha hallaná az ember a tömeg morgását.

— Hát csak ennyi az egész!?

Megszólal a rádióleadó és jelzi, hogy nemcsak a közönség, hanem a szíréna is tévedett, mert a láthatáron fölbukkant gép egy egyszerű kis sportgép.

Néhány pillanat felik el. Ismét megszólal a szíréna. Hosszan, határozottan szeli a hang a levegőt, mintha előbbi tévedését szeretné helyreigazítani. A szíréna bugását ritmikus zenei hangok váltják föl. Gotterhalte! Rendőrsztag vonul fel, kordont vonnak a starthely köré, hogy kényelmessé tegyék a „G. 38.“ leszállását.

Leszáll a gépmadár.

Izgatottan gesztikuláló karok, örömmámorban uszó arcok, lobogó zsebkendők és egetverő kiáltozások:

— Hurrá!... Hoch! „G. 38.“!

A hatalmas gépmadár a légiőrök jelzésére síklőrepüléssel száll le a starthelyre.

Miclas köztársasági elnök magas, szikár alakja áll a tömeg élén, mellette a nyájasarcu, mosolygó Seipel prelátus, Németausztria új külügyminisztere.

A gép első fülkéjének ajtaja kipattan. A sportruhás ur a köztársaság elnökéhez fordul és mély meghajlással bemutatkozik:

— Doktor Böhm!

Ez a snájdig ember a világ legnagyobb gépmadárának, a „G. 38.“-nak a tervezője. Miclas köztársasági elnök beszélni kezd:

— Az osztrák köztársaság nevében üdvözlöm önt és örvendek, hogy alkalom kínálkozott gyönyörű alkotásának megismerésére.

Dr. Böhm rapszodikusán beszámol utjának első etapjáról:

— Utunk kitünően indult. Hátsó széllal kényelmesen usztunk a levegőben.

Miclas: — Valóban nagy kényelmet biztosíthat az Ön gépe.

Most kipattan a motorkabin ajtaja és kilep rajta Zimmermann, a főpilóta.

Hatalmas hurrá-kiáltással fogadja a közönség. Egy női kar nyul előre, krizatémcsokrot tart kezében. Átnyújtja Zimmermannnak. A főpilóta mosolyog és hátranyújtja segédeknek a csokrot.

Miclas köztársasági elnök és Seipel külügyminiszter beszállnak az egyik kabinba.

Rádióüzenet a levegőből.

A rendőrök utat nyitnak a hatalmas gépmadárnak, amely csakhamar olyan fürgén kezd szaladni, mintha egy profi futó bajnok lenne.

Néhány pillanat és az izgatott szemek már megint oda irányulnak a levegőbe, ahol a „G. 38.“ startol. A bécsi három torony: a Motiv-Kirche, Heilige Stefan-Kirche és a Rathaus-turm háromszögében kering a gép. Egész Bécs ujjong, hurrázik, ünnepli a német technika diadalát, a „G. 38.“-at.

Most kezdi el működését „Radio-Wien“. A speaker összeköttetést keres a Bécs fölött uszó gépmadárral.

A G. 38 ünnepélyes fogadtatása Budapesten

Budapestről jelentik: Az európai körrepülésen lévő „G. 38.“ nagytípusu Junkers-gép délután háromnegyed 5 órakor megérkezett a mátyásföldi repülőtérre. Az aeroplánt Fiala és Zimmermann pilóták vezették. Kivülük a Junkers-werke harminc embere és több utas is utazott a gépen. Az utasok közt volt a budapesti német követség egyik tanácsosa is, aki reggel az óriásrepülő fogadtatására Bécsbe ment és ott csatlakozott a gép utasaihoz.

A repülőgép fogadtatása ünnepélyes keretek között zajlott le. A Magyar Légiforgalmi r.-t. meghívására megjelent a repülőtérre maga nagybányai vitéz Horthy Miklós kormányzó is, Gömbös Gyula hadügyminisz-

VAGYONÁT

számos ember egy kis kockázatnak és elhatározásnak köszönheti. Erre most nyílik alkalom, az új (25-ik) m. kir. osztályosorsjáték által, mely már

október 17. és 20-án kezdődik.

Már egyetlen sorsjeggyel nyerhető szerencsés esetben

500.000 pengő (15 millió lej).

és minden második sorsjegy nyer!

42.000 nyeremény és csak 84.000 sorsjegy.

Nyeremények összege **7.722.000 pengő** (232 millió lej).

Az első osztályú sorsjegyek hivatalos árai:

Egész 24 pengő **fél 12 pengő**

negyed 6 pengő

Megrendelést küldje a szerencsés

GORZÓ és TÁRSA

Bankházhoz Budapest IV., Petőfi Sándor-u 9-11

mely azt gyorsan, pontosan és diszkrétan teljesíti. Alapított 1898.

— Halló, Radio-Wien! Halló, „G. 38.“!...

Háromperces szünet után jelenti a rádió:

— Megkaptuk a hívójelet.

Mély hang szólal meg a rádióban. Dr. Böhm mérnök hangja:

— Halló! Itt a „G. 38.“ rádióleadója.

A speaker kérdéseire a mérnök konstrukciójáról ezeket mondja:

— A „G. 38.“ egész teste alumíniumból épült, négy motor hajtja, amelyek közül kettő a szárnyakon, kettő pedig a törzsben van elhelyezve. A gép kezelése különösen fordulóknál nagy ügyességet igényel.

Éles Morse-jelek zavarják az összeköttetést, úgy, hogy dr. Böhm hangját alig lehet hallani, további beszédéből érteni már semmit nem lehet.

Néhány perc múlva ismét izgalom ül az asperni repülőtérre. A „G. 38.“ megjelenik a horizonton, hatalmas testével kényelmesen győzi le a levegő ellenállását. Néhány pillanat és a gépmadár starthelyén áll, kárognak a fényképezőgépek, hirlapírók tolongnak a kabinajtó köré. Elsőnek Miclas köztársasági elnök és Seipel külügyminiszter szállnak ki a gépből. Barátságosan kezetszorítanak dr. Böhm mérnökkel.

Egymásután nyílnak ki a kabinajtók. Sportruhás urak és elegáns hölgyek szállnak ki a gépből. Ők a világ legnagyobb gépmadárának első utasai. Sietnek a kantin felé, mert még ma repül tovább a „G. 38.“ Budapestre.

ter. Kárpáthy Kamilló tábornok, hadsereg-főparancsnok, Wlassits Gyula báró, felsőházi elnök, Rákossy György, a magyar királyi Légügyi Hivatal vezetője társaságában. Az aeroplán vezetőit Mayer légügyi főfelügyelő üdvözölte, majd a kormányzó a hadügyminiszter és Rákossy György társaságában a gépen sétatrepülésre indult. A két pilóta, az előkelő utasokkal néhány kört tett meg a magyar főváros felett, majd leszállt és utána a repülőtér személyzete megkezdte a gép előkészítését a holnapra továbbutazásra. A „G. 38.“ vasárnap reggel fél 10 órakor startol Belgrád felé.

L. Grünberger & Co.

Arad, Forrai-uca Nadasdi-palota.

Üzletáthelyezés

miatt raktáron levő árult mélyen leszállított

Arbanarustja.

Maradékok félárban.

ROTSCHILD-SALON

Budapest, IV., Hariszkócs 2.

Párisi utamról visszatérve a legelőkelőbb couturók éssé és tőlí idény legszebb modelljeit bemutatom és pedig kabatok, costumok, délelőtti, délutáni és estélyi ruhákban. — Kérem szives látogatását.

H I R E K

J'ai perdu ma force et ma vie et mes ans...
(Musset)

Ezt látom, ha magamba nézek:

minden reggel fáradtabban veszem elő az életet...

Megöl a csönd... nem győzöm vele...
Nem ez az, ami kell nekem!
Megöl a Csönd... a végtelen.

Hajóm süllyed... lázasan álom. A hajóm öngyógyítás:

késersüeges ópium...
Ezt ugye érezheti más...
De ki is törődne velem?!
Megöl a Csönd... a végtelen.

Vágytalanságban olyan minőség: ki fogja éppen a kezem...

En, társak közt is magányos ember...
Csak lidérc-álom van velem...
S a Csönd... a kínos-végtelen.

Testvéreim: a fáradt órák és egy ritkább a dalom.

Hogy izzott bennem, ha küzdöttem!
S ha küzdöttem: vérezve, fájva,
— úgy tele voltam szilaj hittel! —
Öröm volt az, nem fájdalom.

Minden reggel fáradtabban veszem elő az életet...

Szomorom, kicsit megcsúsztam,
dermedtre bémált, védtelen
öl meg a Csönd... a végtelen.

URMÉNYI BERTH 181.

Felhívás

A Romániai Országos Magyar Párt Aradi és aradmegyei tagozatának intézőbizottsága igen fontos ügyek meghesztelése végett ülést tart és pedig: a megyei intézőbizottság október hó 8-án szerdán délt 12 órakor, a városi intézőbizottság pedig október hó 12-én vasárnap délután 10 órakor, az aradi Magyar Párt helyiségében.

Ezuttal felkérem úgy az aradi, mint az aradmegyei Magyar Párt tagjait, szíveskedjenek nálam, vagy a Pártirodában jelentkezni azok, akik hajlandók az Országos Magyar Párt október 26-iki nagygyűlésen résztvenni, hogy ezek nevét elszállásolás végett a szatmári Magyar Párt rendezőbizottságánál október hó 15-ig bejelentessék. Akik jelentkeznek, azok hivatalos megbízást kapnak a közgyűlésen való részvételre, tanácskozássra és szavazásra. Indulás Aradról október hó 25-én szombaton délt 9 óra 40 perckor Nagyváradra s onnan tovább délután 2 óra 50 perckor gyorsvonaton. Érkezés Szatmárra esti 6 órakor. Visszajövetelre szintén jó az összeköttetés. Mindenki, aki szíves az utazásra vállalkozni, saját költségén utazik.

Dr. Barabás Béla,

az aradi és aradmegyei Magyar Párt elnöke

— Argetoianu a királynál. Bucarestből jelentik: Argetoianu ma kihallgatáson jelent meg az uralkodónál.

— A néppárt végrehajtó bizottsága ülést tart. Bucarestből jelentik: Averescu tábornok október 9-ikére egybehívta a néppárt végrehajtó bizottságát.

— Belgyógyászok kongresszusa Budapesten. Budapestről jelentik: Október 27-én, Horthy Miklós kormányzó jelenlétében avatják fel az új ápolónőképző intézetet és ugyanakkor ülést tart Budapesten a Népszövetség higiéniai osztálya; október 6-án nyílik meg a belgyógyászok kongresszusa Budapesten.

Fehérneműek

Mária Fischer

Str. Brattianu 2. (Minorita-palota)

Női és férfi fehérneműek, v. m. ügygarnitúrák készítését hozott anyagból is vállalom.

TITULESCU NAGY BESZÉDE A NÉPSZÖVETSEG ÜLESÉN

A gyakorlati megvalósítás útjára lépett

Kimerült a közgyűlés tárgysorozata — „Minden állam főtrekvésének tekintni a békét” — Tárgyalás a Népszövetség Kellogg-paktum összeegyeztetéséről — Keresztülvihetőellenek látszó eredményeket ért el a Népszövetségi tanács

GENF, október 4. A népszövetségi közgyűlés mai utolsó ülésén Cassin francia delegátus az első, vagyis a jogi főbizottság előadója nyomatékkal hangoztatta a népszövetségi alapokmány és a Kellogg-paktum összeegyeztetésének fontosságát és szükségességét. Amikor a román nyelvű beszédet, hogy a jövő évig, amikor az egyes kormányok beható megfontolás alá veszik az erre vonatkozó módosítást, sikertlenül fog az aggodalmakat eloszlatni és az ügyet a megoldás stádiumába juttatni.

Wu kínai delegátus után lord Cecil, angol főmegbízott behatóan méltatta a jogi szakbizottság munkáját és annak az okát kérdezte; amely a főbizottságot a halasztási indítvány megtételére bírta. A közgyűlés ezután elfogadta az előadói jelentést, a hozzáfűzött határozati javaslattal együtt.

Titulescu emelkedett ezután szólásra és az elnöki székből megállapította, hogy a közgyű-

— Lázár Ágoston dr. szabadságon. Lázár Ágoston dr. megyei választmányi elnök ma Oravicára utazott, ahol négyhetes szabadságát tölti.

— Angol üdvözlét a börtönben selymőző 61 éves Ghandinak. Londonból jelentik: Ghandi mai, 61-ik születésnapján a szélsőbaloldali angol politikusok és írők üdvözlő táviratot küldtek a Jahrodo börtönben levő hindu politikusnak. A táviratot aláírta a Londonban élő Román Rolland francia író is. Ma szállt hajóra a bombay kikötőben az a bizottság, amely az új alkotmánytervezetet Londonba viszi. A bizottság élén az alkirály áll, de részt vesznek abban a hindu békebizottság tagjai is, mint Jajakár és Förtai Saprut.

IGAZI SZÉPSEG! TISZTA ARCBŐRI

csak az eredeti

KARPATI BENZOE CRÉME

használatát által érhető el. Minden arcbőrnek megfelelően, száraz és zsíros minőségben mindenütt kapható.

Csak a leplombált és a KARPATI névvel ellátott doboz a valódi!

— Tetteért zsebtolvaj. Tegnap délután a színházépület előtt a baptista kongresszusról kiljövő tömegből hirtelen egy férfi kiáltása hallatszott ki: Meg vagy tolvaj! Rendőrt! Rendőrt! Kiderült, hogy a tolongásban Siklován János aradmegyei baptista egyszerre azt érezte, hogy valaki hátulról ügyesen a zsebébe nyúl és ki akarja venni ott levő pénztárcáját. A zsebmetszést azonban észrevette, gyorsan hátra nyúlt és éppen a kezét fogta meg a tettesnek. Természetesen erősen megragadta, nem engedte el, úgy, hogy az alkalmi zsebvágó nem menekülhetett. Az előkerülő rendőr leigazoltatta a tolvajt, akiről kiderült, hogy Erdélyi Lajosnak hívják, 62 esztendősen ügynök és Aradon a Strada Alba Iulia 8. szám alatt lakik. Főlkisérték a rendőrségre, ahol tartóztatásba helyezték.

Saját készítményű és antik

Perzsaszőnyegek

Dr. Groszman Alfrédné

szőnyeghelyben Arad, Str. M. Nioara 17. (Petőfi-u.)
Kiselti szőnyegek szakkereső javítása.

— A Rádió-unió közgyűlése Budapesten. Budapestről jelentik: A nemzetközi Rádió-unió október 13—17. között Budapesten tartja közgyűlését, amelyen 25 állam, köztük Románia delegátusa is vesznek részt.

Gyermekkoscsik

részletre is.

Gyermekkoscsi üzem,

Bul. Reg. Ferd. 38.

és tárgysorozata kimerült. A tanácskozássok jelentőségét hangoztatta ezután és leszögezte, hogy a Népszövetség munkája a béke fenntartása iránti örökösödést jelentette. Minden állam főtrekvésének tekintette a békét és csak azon vitatkoztak, vajon a haladás üteme elég gyors-e. Ezután sorra vette az ülésszak fontosabb mozzanatait és befejezésül a következőket mondotta:

— A Népszövetség munkáját leginkább az jellemzi, hogy az általános gondolatok elméleti köréből a gyakorlati megvalósítás terére lép. A tanács oly eredményeket jegyezhet fel, amelyek eleinte keresztülvihetőellenek látszottak. De ezeknél az eredményeknél még sincs megállás, a Népszövetség újabb problémák felé fordítja figyelmét s munkájában gyorsan halad előre, bizonyos abban, hogy jövőre a Népszövetség még nagyobb sikert mutathat föl, mint a minőt most elkönyvelt.

Titulescu szavait élénk tetszés kísérte.

— A baptisták nemzetközi kongresszusa ma délután tartotta folytatódó ülésezéseit. A délután folyamán a résztvevők szekciókba felosztva általános kérdéseket tárgyaltak meg. Este megint vallásos ünnepség volt, melyen különböző zene- és énekszámok és szavalatok szerepeltek. Ma este dr. Rusbrooke, a világsszövetség főtitkára és Adorian Károly bucaresti-i híszónok tartottak érdekes előadásokat. Az ünnepség közös imával ért véget.

ORTNER cipőszalonja és orthoped cipészete Aradon v. Saia-ucca 5. sz. alatt

— Dr. Albu István egyetemi magántanár, az aradi női klinika igazgató-főorvosa külföldi utjáról hazatért és rendeléseit újból megkezdte.

— Lopott — mert éhezett. Budapestről jelentik: Ma délután a Rákóczi-uton, a 6. számú ház előtt Fata Irén tisztviselőnő retiküljét, amelyben a Stümmer-gyár tisztviselőfőzetésre szánt 2500 pengője volt, Lusztig Antal sofőr kirántotta kezéből. Izgalmas hajszá kezdődött elfogatására. Szerencsétlenségére egy kórakásnál elesett s ekkor elfogták. A rendőrségen állásnéküliségével és nyomorával védekezett. Elmondotta, hogy a Wekerle Sándor-ucca 24. számú ház alatt megfigyelte, amint a leány egy ezerpengőst tett retiküljébe. Innen követni kezdte s állandóan arra gondolt, hogy ha a pénzt megszerzi, vége lesz az ő és a családja nyomorának.

Menyasszonyi kelengyék

finom kivitel — olcsó árak

Ruttkay & Botye

cégnél

Arad, megvoházzal szemben.

— Október 6-án leplezik le az idegen hősök síremlékét Zalaegerszegen. Zalaegerszegről jelentik: A város határában van a hadifoglyok temetője, melyben 1600 román, szerb, olasz és orosz hadifogoly holtteste nyugszik. Ez a hely valamikor teljesen elhagyatott volt, de a város és a vármegye közös költségen gyönyörtien rendbehozta, úgy, hogy az ma a város egyik legszebb helye lett. A parkirozási munka most fejeződött be és a város egy gyönyörű síremlék emelt a temető bejáratánál az ismeretlen, idegen hősi halottak emlékére. Az emlékművet nagy ünnepséggel leplezik le október hatodikán.

BUDAPESTEN

BUNDÁT, SZŐRMÉT

legszebbet, legjobbat, legolcsóbban

SCHWARCZ BÉLA

kép. szücsmeister szőrmeszalonjában

VII. Erzsébet-körut 12. I. em. (New-York palotával szemben) VASAROLHAT.

— Egy londoni volt rendőrfelügyelő éhségstrájkot Macdonald ellen. Londonból jelentik: Mint ismeretes, egy elbocsátott rendőrfelügyelő tegnap be akarta verni a miniszterelnöki palota ablakait. Ma a büntetőbírósa ezért két havi fogházra ítélte a rendőrfelügyelőt és egyúttal a bíró felajánlotta azt, hogy 50 fonttal a szabadságvesztési büntetést megválthatja. A rendőrfelügyelő azonban kérte, hogy zárják el, mert a fogházban éhségstrájkot akar kezdeni, hogy így tüntessen Macdonald ellen, aki az ellenzéken megígérte ügyének revízióját, de a hatalmon éppen úgy, támogatja a jogtalanságot, mint elődei.

Alapítási év 1910.
Magyarország első bélyegháza a
BUDAPESTI
BÉLYEGTÖZSDE
Budapest, IV., Kossuth Lajos-uca 7.
Legjobb bevásárlási forrás.

— Meghívó. Az aradi vendéglősök szindikátusa október hó 6-án délután 4 órakor az aradi Iparos Otthonban közgyűlést tart, erre egy a helybeli, valamint a vidéki kartársakat meghívja s megjelenséket kéri, a szesz törvény sérelmes intézkedéseire való tekintettel, az elnökség.

ERKY ILLY
angol és francia női DIVATTERME
Strada Closoa (Szt. László-u.) 2.

— A katolikus egyházmegyék új beosztása. Kalocsáról jelentik: Zichy Gyula gróf kalocsai érsek mostani pástorlevelében közli az új határok következtében kétszázaként egyházmegyék új beosztását. Eszerint a régi csanádi egyházmegyéből a Szentzék rendeletére Temesvár székhellyel új egyházmegye létesült. Összevonták a szatmári és nagyváradai egyházmegyéket Szatmár székhellyel. Bukovina katolikusai a bucaresti-i érsekség alá fog tartozni. Ezáltal a kalocsai érsekség, az egri érsekség és a lembergi püspökség kárhátóságát megszűnt.

— A lényes nyörőséyek maximumát biztosította magának, ha még ma megrendel egy sorsjegyet. Fritz Dörge bank, Wien, I/c. Kärntner-Strasse 43—49. A huzások közül vannak.

— Senkit sem aláztak úgy meg, mint Németországot. Londonból jelentik: A Timesben újabb Hitler-nyilatkozat jelent meg, amely igen éles hangú. Hitler leszögezi, hogy nem akar ugyan véres forradalmat, de ha a háboruban tisztességes embereket öltek meg, mit kell azokkal csinálni vajon, akik saját hazájuk végromlását akarják? Anglia nem értheti meg Németország helyzetét — mondja Hitler — mert senkit nem aláztak meg soha úgy, mint Németországot 1918-ban.

— Bérenyheség, a máj és az epeutak bántalmi, elzsírosodás és köszvény, gyomor- és bélhurut, a vastagbélial kezdődő megbetegedése, aranyeres bajok esetén a természetes „Ferenc József” keserűvíz gyorsan és fájdalom nélkül megszünteti a hasiszervek pangását. Sok évi kórházi tapasztalat igazolja, hogy a Ferenc József víz használata a bélműködést kitűnően szabályozza. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— Sofőrvizsga Aradon. Az aradi rendőrség közlekedésügyi osztálya közhírré teszi, hogy e hó 7-ikén délután 3 órakor sofőrvizsga lesz a rendőrprefekturán.

?? Akar Ön jól rágni ??
Hiányosak a fogai?
Szenved Ön fogfájásban

Ha feljön Budapestre, forduljon a legnagyobb bizalommal 36 éve fennálló FOGORVOSI rendeléshez: VII., Rákóczi-ut 56., I. em. Műfogak, aranykoronák, aranyhidak, szájpótlás nélküli, ki nem vehető fogpótlások, a legjobb angol és amerikai anyagokból 12 éves jóállás és kedvező fizetési feltételek mellett is. Foghúzás teljesen fájdalommentesen, érzéstelenítve. Fogtömések csak legelsőrangú anyagokból. Minden fogorvosi és fogtechnikai műveletet 3 napon belül elkészítettnek — megvárhatják. A legmérsékeltbb árszabás. Kívánatra árjegyzékkel szolgálhatok. Szaktanács, értekezés díjtalan. Külföldiek soronkívül fogadtatnak.

BUDAPEST
DENTIST
BARNA J.,
fogorvosi, fogászati, rendelő.

MEGHÍVÓ.

BREITFELD szücs, Budapest,

IV., Váci-uca 14.

Allandóan délutánonként fél 5 órai kezdettel rendezendő szőrmedivat-bemutatójára, amelyen a következő modellek kerülnek bemutatásra:

- | | |
|--|--|
| 1. Perzsa és Breitschwanz perzsa bundák P. 1400, 1600, 1800, 2000, 2200, 2500, 2700, 3000. | 8. Nere poyanki bunda P. 450, 500, 600, 650. |
| 2. Pézsmahas bunda P. 550, 650, 750, 850 | 9. Perzsaláb bunda P. 700, 850, 950, 1100, 1200. |
| 3. Pézsmahát bunda P. 600, 700, 750, 850 | 10. Fekete booi bunda P. 300, 350, 450. |
| 4. Fekete orosz csikó bunda P. 450, 500, 550, 650, 750. | 11. Gallak breitschwanz bunda skungssal P. 2000. |
| 5. Barna és pisette csikó bunda P. 500, 600, 700, 800. | 12. Kanadai nerez bunda P. 6000, 7000, 8000. |
| 6. Szürke és drapp színű mokus bunda P. 1200, 1400, 1700, 2000. | 13. Valódi breitschwanz bunda P. 4000, 5500, 7000. |
| 7. Mormola bunda P. 550, 650, 750. | 14. Foka bunda P. 400, 450, 550. |

Meghalt a cári udvar híres festője, aki Aradra akart jönni, hogy megfesse a tizenhárom vértanu kivégzését — ebből a képből olyan borzalmat akart alkotni, hogy elálljon a világ lélegzete — A művész csak a kép vázlatát készítette el

Revalból jelentik: Tegnap meghalt Koukalában a cári udvar híres festője, Rjezzin Estmovic Ilje, aki képeiben főként a vérfagyasztó motívumokat kedvelte. Hetvenkét éves korában hunyt el szellemi erejének teljes frissességében. Élete főművének tekintette „az aradi 13 vértanu kivégzésének” vázlatát, amelyen 14 évig dolgozott, de azt sohasem fejezhette be. Azt mondta, hogy ebből olyan borzalmat akar alkotni, hogy elálljon a világ lélegzete. Sok Oroszországban tartózkodó magyar

hadifogolytól kért erre vonatkozólag adatokat, sőt egy volt magyarországi orosz hadifogoly tisztól erre vonatkozó rajzokat és újságokat szerzett be és ezeket nagy fáradsággal szótárból maga fordította le, sőt sok pénzt költött fordításokra is.

Az volt a terve, hogy beutazik Aradra, rengeteg képet festett Rettenetes Iván idejéből, de a borzalmak borzalmát mégis az aradi 13 vértanu kivégzésében öhajította megfésienl.

— Műsoros estély. Ma este 9 órai kezdettel nagyszerű műsoros estéllyel egybekötött táncmulatságot rendezett az aradi Good Templar-rend Juventus XI. páholyának „Voluntas” műkedvelő csoportja. Jól sikerült megnyitó beszédet Muresan János főtemplár tartott. Szép sikerrel adta elő a „Lira” dalárda a királyhimnusz, amely után egy pár népdalt énekelt. Nemzeti táncot lejtett Detari Ilonka és Horváth Nusika, míg egy szép romántot Novcov Iubica és Szabó József adott elő. Hozzáértéssel szavalt ifj. Veres Antal egy Arany- és egy Petőfi-verset. Az előadáson a Bajnok, Ügyvédbojtár és a 72-es őrház című egyfelvonásosok kerültek színre, melyek szereplői: Marmorstein Jenő, Szabó József, Tirmann István, Lengyel Emmi, Kapitány Ernő, Elekcs Nusika, ifj. Veres Antal, Nagy Lajos, Lebovits Ernő, Salacz Manó, Berari Ilonka, Igna Flora és Weigl Mátyás szép sikert arattak. A rendezésért Marmorstein Jenőt illeti elismerés.

— Az emberek általában szerencsétlenek... Elhúznak és meghalnak anélkül, hogy a vágyaik, kívánságaik egy ezredrészét is kielégítsék. Most itt az alkalom, próbálja ki szerencséjét, ne mulassa el a hirtelen meggazdagodás lehetőségét! Rendeljen egy osztálysorsjegyet Gárdonyi H. és Társa bankházánál. Budapest, VI., Teréz-körút 41. hol a pontos és diszkrét kiszolgálás biztosítva van.

— Bauer a Szerencse Fia, osztálysorsjeggyel mindig szerencsével játszanak. Olvassa el figyelemmel mai számunkban az Albert Bauer-cég (Wien, IV., Favoriten Str. 4.) hirdetését. A legutóbbi sorsjátékon számos nagy nyereményt fizetett ki fenti cég romániai vevőinek. Bauer-féle sorsjeggyel nyertek már nagy prémieket is: 500.000 sillinget = 12 és fél millió lejt. Rendeljen még ma sorsjegyet ennél a szerencséséről híres bankháznál.

— Új helyiségben a Dura-művek. Amint ismeretes a múlt év folyamán a temesvári „Durara” electrotechnikai és technikai vállalat és „Lumina” Első Román csillár és fémáru gyár „Dura művek” R. T. név alatt egyesültek. Amint most értesülünk, a vállalat a termelés racionalizálása érdekében üzemeit egyesítette és a volt „Turul”-cipőgyár helyiségeinek egy részét kibérelték, ami által gyártmányait jobb minőségben és olcsóbb áron hozhatja forgalomba.

— MA ESTE R. HEGEDÜS BÉBY ragyogó műsora ária- és dalestje a Minorita Kulturbazán, kilenc órai kezdettel. A zongoránál dr. Guttman Miklós nagyváradai zongoraművész ül.

— Az „Aradi Polgári Jótékony Egyesület” temetkezési csoportja értesíti tagjait, hogy az első csoportban 382, a másodikban 372 számig esedékes a fizetés.

— Dr. Prohászkané kézmunka- és iparművészeti tanfolyama Csiky Gergely-u, 11. sz.

— Kivégzett bestiális gyermekgyilkos. Sanfranciscoból jelentik: Ma kivégezték Nordhake ékszerészegedet, aki két év alatt 15 gyermeket gyilkolt meg és holttestüket elásta.

— Dr. Mohár István, a budapesti poliklinika volt orvosa, az urológiai, bőr- és nemibetegségek szakorvosa, ezenfelül este 7—8-ig is rendel Aradon, Str. Bucur (Eötvös-uca) 3.

— A Deutsche Rundfunk legújabb száma ismét szenzációs tartalommal jelent meg. A nagyszerű illusztrációkon kívül érdekesítő szakkikkek és a rádióesemények értékes méltatása tartják a lapot. Vezető helyen W. Eckert, a híres rádióesztéta Személyiség és mechanizmus a művészi közvetítésben címmel érdekes tanulmányt írt. Az automata-ember és a rádióvilág egyéb hírei igen szórakoztató olvasmányt nyújtanak. A lap ezenkívül a legkimerítőbb rádióműsört is tartalmazza.

— Dr. Pescariu, a közkórház belgyógyász főorvosa külföldi tanulmányutjáról hazaérkezett. Rendel: 11—1, 4—6, Bulev. Gen. Dragalina 4. sz. alatt.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Az autó és vasut harca

A CFR. deficitjének okai — A külföldön főleg autón szállítanak

Egyik aradi lapnak a vasuti árügyjűtő forgalom koncessziójára vonatkozó közleményével kapcsolatban, beszélgetést folytattunk ma a Weisz és Haasz autószállítási vállalat főnökeivel, akik a következőket mondták:

— Legnagyobb abszurdumnak tartjuk, hogy a CFR a 11. számú kivételes tarifát bevezette. A CFR-nek az lett volna a kötelessége, hogy a közönség számára tegye olcsóbbá a szállítást, nem pedig azt, hogy üzletet csempeessen egyes szállítók kezébe. Érdeke pedig az lenne, hogy ne csináljon konkurrenciát saját magának, amikor különben is óriási deficitel dolgozik.

— Nem felel meg a tényeknek, hogy amikor magánember akar csomagot feladni a vas-

uton, akkor a horribilis magas tarifát kell megfizetnie, míg ellenben, ha a König és Lázár-cégnek adja át, akkor tarifaengedményt kap. A tényállás ezzel szemben az, hogy a szállító fél semmiféle kedvezményben nem részesül, csak az speditőr-cég kap refakciákat, de ebből a feleknek semmi előnyük nincs. Sőt hátrányuk származhat, mert azt árut vagonokban gyűjtik, amiből így késedelem támad aállítás körül.

— Ami pedig az autótéher szállítást illeti, a vasuti szállítással szemben, az már rég megoldott probléma. A nagy német és angol vasutak belátták, hogy a teherautószállítás könnyebb, gyorsabb, biztosabb és olcsóbb, mint a vasut és így abbahagyták az autóval való meddő konkurrenciát.

Egész Európában radikális akció indult a benzindrágóság letörésére

Csak Romániában nem törődnek a benzin drágításával — Svájc és Németország a benzinkartellek ellen —

A napokban vázolta konkrét adatokkal az *Aradi Közlöny* a kartellek egyre növekvő hatalmát. A többi között, a benzin nálunk is kartell kezében van. Nem is olyan régen emelkedett újlag a benzin ára, mely körülmény eltekintve attól, hogy egy újabb kerékkötője lett az amugy is hátramaradt román automobilizmus fejlődésének, lényegesen megdrágította a teherautó közlekedést, amire — a jelenlegi, okosnak nem mondható vasuti tarifát tekintve — az országnak bizony meglehetősen szüksége van. Nálunk még semminemű mozgalom nem indult meg, mely a benzin árának leszállítását célozná, ellenben annál élesebb a harc külföldön és különösen Németországban és Svájcban. Berlinben ma már a benzin 29 pfennig, Svájcban pedig a nagyvárosokban a benzin ára 40 centre szállt le, pedig Svájcban mindenkor magas benzinárak voltak.

Németországban a benzinkartell, amely teljesen titokban dolgozott, nem ismerte el saját létezését és csak egy titkos, misztikus Rothbuchban fektette le megállapodásait, sulyos pönálékkal körülkerítve, megbukott, mert az ottani agilis, ugynevezett outsider kereskedelem lengyel, orosz és más származásu benzinnel el tudta látni a piacot, dacára annak, hogy ott a kikötők tankberendezéseit, a tankhajókat elzárta előlük a benzinkartell, sőt még a garázsokat is igyekezett kötelezni arra, hogy a bérlőkre kartellbenzint oktrojáljanak. A német közönség azonban gerincesebb és uccán hagyta a kocsiját, de nem hagyta magára kényszeríteni a kartellbenzint. S a német rendőrség becsületére legyen mondva, nem sietett felírni az uccán álló kocsikat, bár a kartell igyekezett erre őket rábírní. Németországban

= Az aradi borbélyok zárórája. Az aradi borbélyok munkaideje ügyében a munkafelügyelőség a mai napon hozott határozatot. Az aradi borbélyok munkaideje eddig a következő volt: fél 8—12-ig, 12—2-ig zárva tartottak, délután pedig 2-től fél nyolcig tartottak nyitva. Ez a munkabeosztás 1928-ban a munkaadóknak és a munkásoknak egy kölcsönös megállapodása alapján jött létre. A munkaügyi minisztérium a borbélyműhelyek munkaidejét azonban az egész országra másképpen szabályozza. Vagyis a 8—1-ig és a 3—8-ig terjedő munkabeosztást írja elő. Az érdekelt munkások csütörtök este gyűlést tartottak, melyen hetvenen felül vettek részt és egyhangulag amellelt foglaltak állást, hogy megtartják az eddigi munkaidőt. A munkaügyi felügyelőség a jelenlegi helyzetét vázolván, felterjesztést in-

tisztában vannak azzal, hogy a kartell felbomlása következtében a benzintröszt tagjai olyan árharcot fognak vívni, amely elsősorban megingat a benzinkereskedelem ellen irányul, hogy ha az az árharcban a nagyok mellett elhullik, kevesebb résztvevővel csinálják meg a kartellt.

A német kormány azonban már előre védekezik erre az eshetőségre. Törvénytervezet készül a mesterséges benzin előállításának forszírozására, a benzintermelés fokozására és tervbe vette a német kormány, hogy a benzintröszt munkájának ellensúlyozására államilag szubvencionált benzin kereskedelmi vállalatot alapít, amelynek a regulátor szerepe lesz, amennyiben túlzott benzinárak esetén fokozott importtal fogja ellensúlyozni a kartell áremelő tendenciáját. Ez valóban a legeszszerűbb megoldás.

Ezenkívül Németország látván, hogy egy a kvótaharcban, mint a kiskereskedelem elleni harcban a benzinkut-hálózat a legveszélyesebb fegyver a kartell kezében, lehetetlenné teszi ezután a benzin-eladó szervezet monopolizálását és csak megkötésekkel ad ki ezután benzinkut engedélyt. A benzinkutnak csak feltételelesen szabad a benzinvállalat tulajdonába átmenni.

Svájcban mióta letört a kartell és különösen a különböző automobil-tulajdonosi szövetségek megalakulása óta mélyen leszállt a benzin ára.

Talán nálunk is, ha megalakulna az egyetemes fogyasztó-front, nem lehetne olyan könnyen díktálni az árakat, olcsóbb lenne a benzin és fellendülne úgy az automobilizmus, mint a teherautó forgalom.

tézett a minisztériumhoz és addig is, amíg arra megjön a válasz, úgy döntött, hogy a borbélyok munkabeosztása a régi maradjon.

— Menetrendváltozás a hegyaljai villamoson. Az Aradhegyaljai villamosvasut vonatai f. hó 12-től kezdődőleg következőkép közlekednek: Aradról: 5 ó. 33 p., 8 ó., 11 ó. 45 p., 14 ó. 30 p. és 18 órakor, Pancotáról: 5 ó. 30 p., 8 ó., 11 ó. 40 p., 14 ó. 25 p. és 17 ó. 55 perckor. Radnáról: 5 ó. 43 p., 8 ó. 15 p., 12 ó., 14 ó. 46 p. és 18 ó. 15 perckor.

**FINOM SZORMEÁRUK,
PERZSABUNDÁK,
valamint minden különleges
ség elsőrangú kivitelben**
**BUDAPESTEN
BRUCK szüicsnél**
V., V. Mészáros utca 54. sz.

Egy jó tanács

a mai nehéz időben!

VEGYEN OSZTALYSORSJEGYET

az október 17-én kezdődő új magyar XXV. osztálysorsjátéokra.

Levélben érkező rendeléseket azonnal elintézzük. A sorsjegyeket kívánsága szerint letétben itt is hagyhatjuk és ez esetben csak a számmal ellátott letétjegyet kapja meg, vagy pedig osztályonként elküldjük. ☉ Pennakadás nélküli biztos, pontos, diszkrét kiszolgálás. ☉ Betét befizetés és nyelvény kifizetés nemzetközi postautóval, vagy bankátutalással.

!!! Hív. betétárak: !!!
1/1 24, 1/2 12, 1/4 6 Pengő.

GLORIA

☉ Ker. r. t. osztálysorsjáték főarutója. ☉
BUDAPEST, VI., Andrassy-ut 14. sz.

= Eladott ingatlanok, Victoria takarékos és hitelintézet eladta a Str. Alex. Gavra régi 21. számú házat 225.000 lejért Kohn Mihály és nejeének. — Kocsik István és neje eladták a Barbos dűlőbeli 2 holdnyi szántót 35.000 lejért Druck Istvánnak. — Popa Tódorné eladta a Str. Dna Balasa 147. sz. házat 100.000 lejért Constantinescu Demeternek. — Balázs Ilés és neje eladták a Miklós-uccai házukat 50.000 lejért özv. Taschia Andrásnak. — Dávid Romulus és neje eladták a Str. Numa Pompiliuban egy 108 négyzetöles telket 48.000 lejért Brandenburg András és nejeének. Ugyanazok ugyanott eladtak egy 100 négyzetöles telket 30.000 lejért Wittmann Józsefnek. — Camdeisdorf Gáspárné eladta a Str. Cantacuzino 100 négyzetöles beltelkes házat 70.000 lejért özv. Bergincz Gusztávnak. — Gutjahr Mihály eladta a Rózer dűlőbeli két drb. 200—200 négyzetöles telket 20.000 lejért Árpás Károly és nejeének. — Torma József és neje eladták a Str. Cap. Ignat régi 24. sz. házat 100.000 lejért Szilágyi Mihály és nejeének. — Czako Ferenc és neje eladták a Zimándi dűlőbeli 200 négyzetöles beltelkes házat 55.000 lejért Popovits Jelliczának. — Varga József és neje eladták a Str. Anton Pan 23. sz. gáz házat 25.000 lejért Ardelean János és nejeének. — Winkler József eladott a Str. Brezoianuban egy 142 négyzetöles telket 35.000 lejért Elekes András és nejeének. — Bogyó Árpád és neje eladták a Str. Gh. Lázár régi 12. sz. házat 455.000 lejért Engel Adólf és nejeének. — Motorka Romulus eladta a Str. Horia 7. sz. házat 1.300.000 lejért Izrael Mózes és nejeének.

Huszezer pengő egy meghalt gyermekért és egy elveszett férjért

Érdekes kártérítési per Faludi Sári budapesti színésznő ellen

BUDAPEST, október 4. Több hónappal ezelőtt történt, hogy Faludi Sári ismert budapesti színésznő a Városligetben autójával elütötte Pallir Sándort és gyermekét. Pallir sulyos sérüléseket szenvedett, míg gyermeke meghalt. A gyermek anyja most huszezer pengős kártérítési pert indított Faludi Sári ellen, egyrészt azért, mert egyetlen gyermekét vesztette el, másrészt azért, mert Pallir csakis a gyermekre való tekintettel akarta őt feleségül venni. Most azonban Pallir a házasságról nem akar hallani. A bíróság január 17-én foglalkozik az ügygel.

— Vallásos ünnepély az ág. ev. templomban. Vasárnap, október 5-én délután egyházi hangversennyel összekötött nagyszabású ünnepély lesz az evangélikus templomban, melynek keretében nevesebb hitszónokok tartanak bibliai szentbeszédet. Vendégszereplő ének- és zenekarok fellépése teszi nívóssá az ünnepélyt, melyre Aradváros magyarságát ezuton is tisztelettel meghívja a baptista hitközség vezetősége. Kezdeté pont 4 órakor. Belépés szabad.

FORTUNA PENSIO
BUDAPEST, Belváros, Szervita-tér 5.
u. onnan berendezve, megnyitva. — E. o. áns tiszta szobák, kényelmes családi otthon. — Kiszórendű ellátás. — Diétásoknak külön konyha.

Béreljen KERPEL könyvtárában.

Fórum

Igen tisztelt Szerkesztő Ur! Alulírott, mint az „Aradi Közlöny“ egyik hű olvasója a strada General Coanda (volt Borona-uca) lakóinak nevében azt az immár tűrhetetlen állapotot hozom tudomására, hogy, a nevezett uca egyik oldalán a strada Sava Raicu-tól (volt György-uca) kezdve, egészen ki a legelsőig a — kocsik — bár az uca ki van kövezve — pusztán kényelmi szempontból nem az ut közepét, hanem közvetlen a járda melletti utat használják, illetve teljesen lehajtanak az ut közepéről a járda szélére, a mi eltekintve a nagy portól (különösen pénteki napon, amikor hetipiac van) az ott lakók személyi közlekedését és egészségét veszélyezi. Emek ugy lehetne elejét venni, ha az uccát befásítanák és addig is legszigorúbb ellenőrzés alá heyeznék ezt az uccaszakaszt. Igen kérem mindnyájunk nevében, hogy ezen állapot orvoslása végett, az illetékes hatóság figyelmét felhívni sziveskedjék. Kiváló tisztelettel; Aláírás.

Ki akar ingyen kávét?

Brazília kormánya ingyen kávét ajánlott fel az európai államok részére, mert olyan bő a termés, hogy kénytelenek a kávét tengerbe dobni

A kávé körül nagy baj van. A világpiacon napról-napra csökken a kávéárak, aminek részben az az oka, hogy az előző évi készletek még nagyrészt megvannak, azonkívül az idén olyan bő kávészüret volt, amilyenre már évtizedek óta nem volt példa. A kávétermelők valóságos kétségbe vannak esve. És amint évekket ez előtt a hegyaljai szőlőudajdonosok a kipereselt szőlő nedvét hordó hiányában kiengedték a földre, hogy igyon egyszer az is, ugy most Braziliában a finom illatos brazilai babkávét ládászámra dobálták a tengerbe, mert nem tudtak egyebet kezdeni vele.

A brazilai kormány természetesen mindent elkövet, hogy a termelők helyzetén segítsen és feljavítsa a kávéexportot. Sokféle kísérletezés után rájöttek arra, hogy nincs más mód: emelni kell a kávéfogyasztást. Ez azonban nem olyan könnyű feladat, mert ki az, aki manapság nem iszik kávét? Aki manapság már nem iszik kávét, azt nem a kávé iránti el-lenszenv vezeti, hanem csak az, hogy olyan szegény, hogy megelégedne a mindennapi szalonnadarabkával is, csak volna. A brazilai kormány ezt jól is tudja, azonban mégis kitart amellett, hogy a kávéfogyasztást emelni kell. Tervét pedig igen eredeti módon próbálja megvalósítani. Körlevelet intézett valamennyi európai állam kormányához és felajánlotta, hogy hajlandó a szegények részére teljesen ingyen kávét szállítani, csupán a minimális szállítási költségek megtérítését kéri, azt viszont mindenhol a helyi hatóságokra bizza, hogy kinek juttassanak az ingyen kávéból. Braziliának ugyanis teljesen mindegy, hogy a halak nyelik-e le az idej kávétermést, vagy pedig a szegény emberek.

Az európai államok bizonyára örömmel vették a brazilai kormány ajánlatát és így remény van arra, hogy Romániában is hamarosan ingyen kávé párolog majd minden szegény ember asztalán. Ehhez a pompás illatú babkávéhoz még csak az hiányzik, hogy a cukorgyárak a cukor népszerűsítése érdekében ingyen cukrot szállítsanak, a milimáriké pedig ingyen tejet. Az utóbbiak tudnák ezt még leginkább megtenni. Mert mi az a kis víz, amit még hozzá kellene keverni?

EXQUISITE PENSIO
 Budapest, IV., Piarista-uca 6.
 Telefon: Aut. 885-39.
 Elsőrangú családi otthon. Uccai szobák, gyönyörű kilitással a Geillert helyre. A Dunakorzó mellett. Központi fűtés. Hideg-melag folyóvíz.

Üzletáthelyezés miatt

raktárunkat leszállított árak mellett árusítjuk.

LINOLEUM

Alapított 1906.

Linoleum futók 130 lejtől

Linoleum szobák bevonásához 155 "

Stragula (linol. utárral) futók 100 "

Stragula (linol. leum utárral) 125 "

Viaszos vászon, 120 "

Viaszos vászon, 90 "

konjuktúra mite

ARAD, Bul. Reg. Maria 8.

Börvászniak tetele és barna mite ... 95 lejtől

Butor- és autot-fedel mibörök (Pegamoid) mite ... 300 "

Kékusz futók 120 "

Kékusz labörök ... 75 "

Gummiablatok ... 750 "

Consum Ker. R.-t. tagjainak

A. STECKL

November hó 1-én Fischer Eliz-palotába, Bdul. Regina Maria No. 12 Gummiárak, hó és sárcipők, gummi és celuloid játékaruk nagy választékban és olcsó árak mellett. — Linoleummal való padlóbevonásokat szakszerűen végeztünk

Bródy Sándor fiának súlyos botránya

A nagy magyar író fia zsarolásai és öngyilkossági kísérlete után most egy bűnügybe keveredett — Azzal vádolják, hogy része van egy ismert newyorki bíró eltűnésében — Bródy Illés feleségével együtt követeli el csalásait s egyéb vétségeit

Bécsből jelentik: Néhal Bródy Sándor legfiatalabb fia, Bródy Illés rajzolóművész, már ismételtlen foglalkoztatta a nyilvánosságot különböző botrányaival. Így egy ízben Párisban öngyilkosságot követett el, majd New-Yorkban egy zsarolási ügybe keveredett. Bródy Illés és felesége ugyanis hamis okmányok alapján meg akarták zsarolni New-York egyik dús gazdag, öreg bankárját. Bródy Illés ezt az öreg bankárt azzal vádolta, hogy erőszakot követett el feleségén, amikor az még kiskorú volt.

Most hasonló botrányba keveredett Bródy Illés és felesége. Néhány hét előtt rejtélyes körülmények között eltűnt Crater newyorki bíró. Az amerikai sajtó azóta napról-napra foglalkozik Crater bíró eltűnésével, akit azóta nem sikerült megtalálni, pedig az Északamerikai Államok egész bírósága keresi. Az „Amerikai Magyar Népszava“ most azt írja, hogy Carter bíró rejtélyes eltűnése összefüggésben van Bródy Illéssel. Bródy Illés ugyanis Car-

ter bíró ellen is hasonló pert akart indítani, mint tavaly Jefferson W. Seligman bankár ellen. Bródy szerint Carter viszonyt folytatott feleségével, azt elidegenítette tőle és ezért Bródy megbizta ügyvédjét, hogy indítson kártérítési pert Carter bíró ellen.

Bródy Illés átadta ügyvédjének felesége írásbeli beismérését és ezen az alapon nagyobb összeget követelt Carter bírótól. Az „Amerikai Magyar Népszava“ azt írja, hogy közvetlenül Carter bíró rejtélyes eltűnése előtt Bródy Illés Floridába utazott és ott 5500 dollárt vett fel egy banktól. Ezt a pénzt Bródy Illés nevére egy ismeretlen ember deponálta. Keveselték azt az összeget Bródy és felesége Carter bírót, hogy a beigért pert megindítsák, ha nem fizet többet. A new-yorki sajtó Carter eltűnését és Bródy Illésék fenyegetéseit szerves összefüggésbe hozza egymással és vizsgálatot követel Bródy Illés és felesége ellen.

Szemere Pál.

Oroszország folytatni akarja a nagyarányú buzaexportot

A lapok állandóan írják róla, a politikuskok egymásután tartott konferenciákon keresik megoldását és ma már mint valami ragályos betegségnek a tudata idegződött be a közvéleménybe, hogy egy mind súlyosbodó agrárkrízis előtt állunk. Hogy egy ilyen agrárkrízis mit jelent, azt csak akkor tudjuk igazán felfogni, ha figyelembe vesszük, hogy a világ lakóinak 68 százaléka — tehát több mint a fele — mezőgazdasággal foglalkozik és azt, hogy — amint köztudomású — a mezőgazdaság konjunktúrája dönti el az ipar, kereskedelem és egyéb foglalkozású emberek megélhetési viszonyait is. A gabona ára pedig egyre csökken.

Amerikában már 25 esztendeje nem voltak ilyen alacsony gabonaárak, mint most.

Ugylátszik Amerika is fél az orosz búzától és a Farm Board, bár egyelőre sikerült biztosítania a terményexport finanszírozását, nem a legerősebb lábón áll.

Érdekes az orosz búzának az amerikai árakra tett befolyása már csak azért is, mert hiszen a chicagói tőzsde napi forgalma 10-20 millió bushel, amely mellett az oroszok Chicagóban eladott összesen 5 millió bushel tétel nem játszhatott

döntő szerepet. Az export azonban most főleg az angol piacokra irányul. Ezt mutatja az is, hogy

Délországból 200 újabb angol gőzöst indítottak el búzával megrakva angol kikötőkbe.

A hajóelőjegyzésekből megállapítható, hogy Oroszország legalább is november közepéig akarja folytatni a mostani nagyarányú exportot, mert a hajókibérlések eddig az időpontig hetenkint igen nagy úrtartalomra szólnak. Azonban mind gyakrabban merül fel a kérdés, hogy honnan is veszi Oroszország az exportra szánt hatalmas buszatömegeket, hiszen az orosz lapok tele vannak panasszal.

Az előirányzott buzamennyiségeket csupán két országrész szállítja le, míg Ukrajnában, Kaukázusban, Kazakban nem tudnak az előírt mennyiségnek eleget tenni. Azonban, hogy az oroszok mindezek ellenére a dumpinget tovább akarják folytatni, arra a legjobb bizonyíték az orosz lapoknak híradása az új kampányra való előkészületekről.

Eszerint szeptember közepéig 18 millió hektár új területet tesz ki máris az őszi vetés.

Éppen ezért a kapitalista világnak és a kapitalista termelésnek idejében védekeznie kell Oroszországgal szemben, mivel gyors iramban közeledik a tizenkettedik óra, mely mind sürgetőbbé teszi, hogy a világ termelő államai megtegyék a kellő lépéseket az orosz buzadumping ellen.

„Románia nem bír el egy második erdélyi uralmat”

Képtelen vádák az erdélyi románság ellen — Gyűlölet hangjai a regátból

Az Ordinea, amelynek minden cikkében ázzik az erdélyiek iránti gyűlölet és amely nemrég megállapította a maga részéről, hogy a regát nem hajlandó tovább ráfizetni Erdélyre és a többi csatolt területre, most újabb akcióba kezdett. Mai számában „A második erdélyi rezsim” címen ír vezércikket. A cikk aláírója maga *Burileanu* Mihály, a lap főszerkesztője, aki idézi *Iorga* professzornak egy cikkét. Ebben a professzor hivatkozik arra, hogy 1200 erdélyi intellektuális néppárti kormányt követel *Averescu* tábornok vezetésével. *Iorga* ezzel kapcsolatosan kijelenti, hogy Románia nem bír ki egy második erdélyi uralmat.

Burileanu természetesen teljes lélekkel csatlakozik ehhez a véleményhez. Ujra felhozza mindazokat a vádakat, amelyeket eddig az erdélyiek ellen felsorakoztatott és

Budapest ügynökeinek deklarálja a jelenlegi kormány tagjait.

Mindezekon felül azt a szenzációs leleplezést

Már a Népszövetség is...

Végtelen örömmel állapíthatjuk meg, kedves Polgártársam, hogy nemcsak mi, hanem a Népszövetség urainak is meg van a jogcímük ahhoz, hogy lelki kínoktól gyötörve ébren töltsenek egy-egy éjszakát. Most látszik csak igazán, hogy a gazdasági krízis az egész világon, csak gazdasági krízis és ne gondold, Polgártársam, hogy csak Te aggódsz a künnlevőségért, (ha ugyan vannak künnlevőségek), hanem amint az egyik távirati jelentésből kiderül, a Népszövetségnek is elég oka van arra, hogy aggódjon egyes államoktól eddig még be nem hajtott künnlevőségeiért.

Kináról van szó, amely állam még mindig nem fizette be a Népszövetségbe tagdíj részét. A rigori népszövetségi inkasszáns (ez sem tartozhat a legkellemebb emberek közé), pontosan megjelent „Kináéknál”, hogy behajtsa a tagdíjat. És a kináknak elég szánalomragerjesztő és siránkozó arcberendezésük van ahhoz, hogy a tagdíjat elblicceljék. A siránkozásnak volt is egy darabig hatása, mert bizony a Csang-cso-linok, Shang-hai-csekek és a Li-an-fuk hazájában olyan divatos lett a szegénység, hogy a korpulens Kína ur már évek óta nem tudja kiizetni a Népszövetség által rászabott diplomáciai diszruha árát.

Kína most is moratoriumot kért, de a szigorú főbizottság nem engedett, hanem 20 részletben akarja behajtani a tagsági díjat. Szegény Népszövetség! Ha az ő kundsajtjai is oly rohamosan devalválódnak, mint a mieink, hol fogja megkérni a csődöt? És ha árverést tűznek ki ellene, akadevevő?

(S. A.)

Ongyilkosságot kísérelt meg egy tettenért betörő

A zimándi csendőrs nemrégiben az aradi csendőrpáncsnokságra küldött egy öreg embert, aki még a múlt hónapban ongyilkosságot kísérelt meg, azonban megmentették az életnek. Az öreg embert *Suia* Jánosnak hívják, 65 éves, foglalkozására nézve napszámos és Zimádon lakik. A múlt hónap huszadikán éppen tettenérték, amidőn a zimándközi szövetkezethetnél betörést akart elkövetni. Egy őrizetlen pillanatban a büntetéstől való félelme miatt ongyilkosságot kísérelt meg, de még idejében észrevették és bezáratották az aradi megyei kórházba. A mai napig itt súlyos állapotban fekszik, míg ma állapotát annyira kielégítőnek találták, hogy átadhatták a csendőrpáncsnokságnak, amely viszont a rendőrségre kísérte át. A nyomozás *Suta* János ügyében még tovább folyik.

közli, hogy a koronabeváltás idején az erdélyiek hamisított lebélyegzésű koronákat importáltak Budapestről és azokat beváltották, súlyosan megkárosítva az államot. Ujra hivatkozik arra, hogy a regát súlyosan ráfizet a tartományokra, főként Erdélyre és végső konkluzióképpen megerősíti azt, amit *Iorga* professzor mond: „Az ország nem bír ki egy újabb erdélyi kormányt.”

A regát gyűlölete minden iránt, ami erdélyi, nem új és nem meglepő. Azonban újszerű az a kampány, amelyet egyes bucaresti-i lapok megindítottak Erdély ellen, mert ez a gyűlölet eddig csak beszéd tárgya volt, de annyira nem fejlődött, hogy a lapok hasábjain röpitették világgá. Bár az országban nem veszik túlságosan komolyan ezt a kampányt, egy kérdést mégis fel kell vetni: milyen benyomást kelt ez a hadjárat a külföld szemében? Bizonyos, hogy nem a legjobb véleményvel veszik tudomásul *Burileanu* cikkeit...

Színház — Irodalom — Művészet

* Október 11: a színház ünnepélyes megnyitója. Egyre jobban közeledik a színház kapunyitásának dátuma. Egyre jobban kiforr a szezonnyitó operett: a *Victoria* szépsége és egyre jobban bizonyosabbá válik a darab óriási sikere. Minden képzőletet felül fog mólni az aradi előadása *Földes-Harmath-Ábrahám* csodálatosan szép operettjének. *Felhő Ervin* főrendező irányításában a próbák már javában folynak és magukat a szereplőket is meglepték a már elkészített gyönyörű díszletek. A főszereplők biztos rohamra indulnak a közönség tetszsvára ellen. *Kornély Mária*, *Ágoston Baba*, *Vincze Emmi*, *Dancs Ica*, *Gömöry Emma*, *Keleti Árpád*, *Fratta Géza*, *Felhő Ervin*, *Csóka József*, *Szabados Árpád* a főszereplők.

LEGUJABB.

Róma és Szófia örömmámorban

Hivatalosan publikálták Boris király és Giovanna hercegnő eljegyzését — Elsímul az egyház házassági akadályja — A pápa engedélyezte az esküvőt

RÓMA, október 4. Tegnap este publikálták, hogy Boris bolgár király és Giovanna hercegnő, az olasz király legfiatalabb leánya jegyvet váltottak. A hír az egész országban nagy örömet keltett. A ma reggeli lapok nagy megelégedéssel írják az eljegyzésről. Méltatják Boris király érdemeit és azt az energiát, a mellyel hazáját a nehéz viszonyokon átsegítette. Megemlékeznek a házasság politikai jelentőségéről és egybehangzóan megállapítják, hogy Bulgária mindig számíthat Olaszország barátságára.

A fiatal jegyespár egyházi házasságának akadályja elsímul. Ismeretes, hogy Boris király görög keleti, míg Giovanna hercegnő ró-

Egy dátumot jegyezzen meg magának!

E hó 6. és 7-ét, mert ezen a napon ingyen adnak a következő évek kóstolót a közismert



gyógytejből:

Merkenbuer Miklós, v. **Deák Ferenc-uoca**, **Erdős Pál**, v. **Szabadság-tér**, **Hoffmann Ottó**, v. **Szabadság-tér**, **Márkus M.**, v. **Szabadság-tér**.

Ön megfog győződni arról, hogy milyennek kell lennie a valódi *Soya*-nak, ha azt jól és lelkiismeretesen kezelik!

Mindenkit szívesen várunk s felvilágosító füzeteket osztogatunk!

Terror Keletgaliciában

Varsóból jelentik: Egész Keletgalicia heves forrongásban van. Az ukrán terroristák akciója egyre nagyobb méreteket ölt és hasonló terrortal válaszolnak a hatóságok erre. A lubien-wielkei keletgalicai fürdőhelyen letartóztatták a fürdő görögkatholikus plébánosát és két káplánját. A megtartott házkutatás alkalmával több kéziránatot és kompromittáló iratot találtak náluk. Megtalálták azonkívül náluk a terroristák titkos lapjának néhány példányát is. Ternopolban tizenegy helyen tartották házkutatást a hatóságok. *Gadowski* tüzoltóparancsnok lakásán másfél mázsa robbanóanyagot találtak. A letartóztatottakat bezáratották a varsói fogházba. *Samborban* letartóztattak egy mérnököt, akire vonatkozólag megállapították, hogy összeköttetésben állott *Gadowskival* és utasításokat adott neki a robbanóanyagok elkészítésére vonatkozólag. *Przemyslben* egymást érik a házkutatások, több métermázsa rőpiratot foglaltak le, azonkívül letartóztatták az ottani fiúarvahnak a vezetőjét, aki szintén összeköttetésben állott a terroristákkal.

.....

LEGUJABB.

Róma és Szófia örömmámorban

Hivatalosan publikálták Boris király és Giovanna hercegnő eljegyzését — Elsímul az egyház házassági akadályja — A pápa engedélyezte az esküvőt

RÓMA, október 4. Tegnap este publikálták, hogy Boris bolgár király és Giovanna hercegnő, az olasz király legfiatalabb leánya jegyvet váltottak. A hír az egész országban nagy örömet keltett. A ma reggeli lapok nagy megelégedéssel írják az eljegyzésről. Méltatják Boris király érdemeit és azt az energiát, a mellyel hazáját a nehéz viszonyokon átsegítette. Megemlékeznek a házasság politikai jelentőségéről és egybehangzóan megállapítják, hogy Bulgária mindig számíthat Olaszország barátságára.

A fiatal jegyespár egyházi házasságának akadályja elsímul. Ismeretes, hogy Boris király görög keleti, míg Giovanna hercegnő ró-

mai katolikus. A pápa megadta a hozzájárulást az egyházi házasságkötéshez azzal a feltétellel, hogy születendő leánygyermekre nézve a hercegnő vallása az irányadó.

Szófiából jelentik: A király házasságának híre ma reggel terjedt el a fővárosban. A lakosság a hírt ujjongó lelkesedéssel fogadta. Hatalmas néptömeg volt egész napon át a királyi palota előtt és éltette Boris királyt. Délben az egyetemi hallgatók megvárták, amikor a király elhagyja a palotát, körülvették és vállukra emelték, miközben szüntelen kiáltották: — Éljen a király! Éljen Giovanna!

A vidéki városokban mindneütt lelkes ünnepek voltak.

.....

gondoskodnia. *Gado* István elnöklete alatt összeült táblai tanács megváltoztatta az elsőfoku bíróság ítéletét és a kétfoldbeli gyilkosság büntette alól a megvádolt asszonyt fölmentette, sőt elrendelte azonnali szabadlábrahelyezését is, amennyiben az ítélet jogerőre is emelkedett.

A Tábla ugyan bebizonyítottan látta azt, hogy az öreg házaspár arzénmérgezés útján halt meg, azonban a vádhatóságnak arravonatkozólag nem sikerült kétséget kizáró tárgyi bizonyítékokat produkálnia, hogy a halálesetekben *Szücs Lidia* keze játszott volna közre. A vádlott állandó tagadásban is volt, a tanúk sem tudtak terhelő adatokat elmondani, úgy hogy a másodfoku bíróság nem találta helytállónak a szolnoki törvényszék ítéletét. *Szücs Lidia* ilyenképpen az akasztófa árnyékából visszajött az életbe.

Szücs Lidia az akasztófa árnyékából visszatért az életbe

Apjának és anyjának meggyilkolásával vádolt tiszakürti asszonyt a törvényszék halálra ítélte, a tábla felmentette — A tábla nem találta beigazoltnak bűnösségét

BUDAPEST, október 4. A budapesti ítélőtábla ma foglalkozott a tiszakürti arzénes ügyek közül azzal, amelyben a szolnoki törvényszék elsőnek mondott halálos ítéletet. A Tábla *Szücs Lidia* tiszakürti asszony felebbezését tárgyalta, akit ugyanis azzal vádoltak, hogy 1926. októberében meggyilkolta anyját és apját, akiknek elbaltásáról neki kellett volna

Harisnya és Csapkeáruház Str. Eminescu v. Deak F.-u. 8

1 drb Poplein elejű férfi ing 210 L.	1 drb Női prima kombinó ... 88 L.-tól
1 drb tiszta poplein selyem ing 285 L.	1 pár Férfi zokni ... 13
1 drb Férfi felsőruha ... 65 L.-tól	1 pár Női harisnya ... 25
1 drb Női szetter ... 178	1 drb Női ing ... 69 L.
1 drb Férfi szetter ... 118	1 drb Női reformruha ... 49 L.-tól

Kisplii és vállalkozó csipkekben és választék.

Terézia Felter kozmetikai intézete. Aromasság, rádiumos és szénasavas kezeléssel olcsó bériotban. Hajszálak, szemölcsök végleges eltávolítása, archámlasztás stb. Szérek eladása. **Plata Avram Iancu (Szabadság-tér) 21.** Parafin parókák, bisztró és fogászati fog.

Darányi Budapest IV.
PENSIO Sütő-utca 2.
Telefon 813-00.
Újonnan átépítve és berendezve, hideg-meleg folyóvízzel megnyitott. Mérsékelt árak.

Bankkölcsonöket
házakra, földekre legolcsóbb kamattal mellett a legelőnyösebb feltételekkel azonnal folyósítatott.
Haasz Albert irodája, Arad, Str. Eminescu (Deak Ferenc-ut.) 12. sz.
Alapítotott 1919. évsz.

Miért akarták most gyümölcsfák ültetni? Miért ültessen mindenki udvarába, kertjébe, szőlőjébe és minden földbirtokába nemes gyümölcsfákat?
Mert a nemes gyümölcs az istenadott **Kényes** mellett gazdag vitamint tartalmazó fogva higiénikus szempontból is a legfontosabb, legkedveltebb és legértékesebb testi táplálék.
A gyümölcsfákra körülbelül pénz pedig a legjobban kamatozó kihelyezés!
Nemes gyümölcsfák csakis legjobban bevált és közkedvelt fajokban kaphatók:
Adelmann Károly
gazdaságában
Sfita-Ană (Ujzenitánán) 738
ahol 100.000 drb ajándékra alkalmas 1. oszt. síma rip. portális üzemeltetési szolgálat is működik.

AZ ÜZLET

növü lapnak Romániába való bevitelét és terjesztését a bucaresti román kir. külügyminiszterium 59.201-1929. szám alatt megengedte. — A lap előfizetési díja, román előfizetők részére is,
egy évre 20 pengő
fél évre 10 pengő
negyed évre 5 pengő
Mutatványszámot **ingyen** küld a kiadóhivatal:
BUDAPEST, VI., Andrássy-ut 29.

Uj Osztrák Osztályosorsjáték
Lehető legnagyobb nyeresemény:
20.000.000 LEI
Jutalom és nyeremény:
12.500.000 **7.500.000**
és számos más, összesen több mint **Háromszáz millió Lei**
A népszerű **Fritz Dörge bank**
Wies. I/O., Körner Strasse 43-49
Általában jól bevált szerencse sorjegyet ajánlja.
Egész Fél Negyed
1200 Lei 600 Lei 300 Lei
Készíts a sorjegyek vétele után. Az összes sorjegyek felé nyel.

Hirdessen a 45. évf. fennálló „Aradi Közlöny“-ben

Üzent a király a parasztságának

A bukovinai parasztságot küldöttsége az uralkodónál — A kamatok leszállítását kérték — A múltban kötött szerződések kamatait fizetni kell — „A júliusi zavargások az egész nép szegényfoltjai voltak“

BUCURESTI, október 4. Az uralkodó tegnap audiencián fogadta a bukovinai parasztság egy küldöttségét. Az öt tagból álló küldöttség Sinaiban kereste fel az uralkodót, hogy elpanaszolja a bukovinai gazdaság sorsát. Az uralkodó a delegáció két tagját fogadta. A delegátusok írásos memorandumot nyújtottak át a királynak, amelyben a kamatok leszállítását, az illetékek eltörlését kérték és hogy a görög keleti egyház erdőit osszák fel a nép között.

Az uralkodó az audiencia során adott válaszában kijelentette a parasztságnak, hogy a múltban kötött szerződésekből kifolyó kamatokat fizetni kell, azonban a kormány módot talál majd arra, hogy a túlkapásokat ezen a téren törvényes keretek között megszüntessék. Csak szorgalmas munkával és megszorított kiadásokkal lehet elérni, hogy a közterheket leszállítsák.

Ezután az uralkodó dorgáló hangon fordult a küldöttség tagjaihoz:

— A júliusi zavargásoknak nem szabad többé előfordulni. Ezek az események nemcsak a megye, hanem az egész nép szegényfoltja. Ezen az úton nem fogunk eljutni az óhajtott célhoz.

Károly király ezzel fejezte be az audienciát:

— Hirdessétek a megyében szavaimat, hogy mindenki tudjon róla, hogy a király mit üzent.

— A tojás. Nagyzási hőbortban szenved. Hirtelen, minden átmenet nélkül felkuszik az

ára. Még a múlt héten jótormán semmi baj sem volt és most egyszerre neki is eszébe jutott, hogy tegyen valamit, amitől az emberek el kezdenek róla beszélni. Okosabbat is lehetett volna, minthogy árban emelkedjék. A jámbor polgár természetesen vette, hogyha keresete is lecsuszott a keresetek minimuma felé, megélhetésének indexe is súlyedni fog mindaddig, amíg a kereseti minimum parancsava követeli. Ezzel szemben a tojást standardizálták. Ezt a szép idegen szót csak idegen szóval lehet magyarázni: exportképesé tették. Megállapították a kiviteli tojás súlyát és minőségét és a kormány szervei maguk garantálják, hogy az, ami a ládában van és ami Curticlon út a világ messzeségbe gördül, az ilyen és ilyen súlyu, ilyen és ilyen minőségű, az standardizált tojás, melynek garanciájáért a külföld igen tekintélyes összegeket fizet. Ezért a piacn ez a vitus tánc. Ezért lett nagy ur a szerény tojás, amellyel a falu asszonya a múltkorában már igazán nem tudta, hogy mit csináljon. Azért drága ez a kedves és közkedvelt fogyasztási cikk, mert végre kimegy és most, éhesen és tojás nélkül, a kis háztartás ráeszmél arra, hogy akkor sem jó, ha a tojás kimegy. Az ember már tényleg egészen belezavarodik: ha itt vágom meg, itt fáj, ha ott vágom meg, ott. Hát nincsen e világon lehetőség arra, hogy egy napig, egy szituációban, egy életformában valahogyan mégis csak jól érezze magát az ember?

A liberálisok őszinte testvérlességben akarnak élni a kisebbségekkel

A liberális párt manifesztuma — Adóleszállítást és az összes sérelmek orvoslását igéri

Nagy érdeklődéssel fogadták tegnap Bucurestiben a liberális párt manifesztumát, amelynek egyes pontjai nem voltak meglepetésnek szárvva, miután a liberális lapok már hosszabb idő óta foglalkoznak ezzel a kérdéssel és ismertetnek egy-egy gondolatot. A bennünket főképpen érdeklő rész az, amely a kisebbségekre vonatkozik, mindössze két sorból áll és megállapítja, hogy a liberálisok őszinte testvériségben akarnak élni a kisebbségekkel. A többi az általános problémákra vonatkozik. Az adóleszállítás, a közigazgatási törvény

hatályonkívüli helyezése, természetesen benne szerepel a programmban, sőt megtaláljuk az autonóm pénztárak megszüntetésének bejelentését is. Közli még a manifesztum, hogy a liberális párt le fogja törni a kamatozósorát, elősegíti a külföldi tőkének az országba való jövetelét és enyhíti a kereskedelemre nehezedő krízist. A tisztviselők, valamint rokkantak, hadiözvegyek és hadiárva sérelmeinek orvoslását is beigéri a kiáltvány, amely a legnagyobb lojalitás hangján emlékszik meg az uralkodóról.

„A halál legyőzője“, akit legyőzött az éhség és a nyomor

A vonat elé vetette magát egy fiatalember, a ki néhány héttel ezelőtt felmászott a zágrábi székesegyház tornyára.

Zágrábból jelentik: Novák Sztjepán huszonhat éves állásnélküli zágrábi fiatalember néhány héttel ezelőtt vérfagyasztó vakmerőséggel felmászott a zágrábi székesegyház 102 méter magas tornyának keresztjéig és órákon keresztül lázas izgalomban tartotta a város közönségét. Annakidején részletesen beszámoltunk az izgalmas kalandról s megirtuk, hogy Novák Sztjepánt közel huszezer ember izgalmas várakozása közpette csa ka legnagyobb erőfeszítések árán sikerült megmenteni a szédítő magasságból, ahová azért mászott fel, hogy nyomora miatt a mélységbe vesse magát. A fiatalember a torony csucsában később visszakapta életkedvét és könyörgő levelet dobott le, amelyekben kérte, hogy mentse meg.

Egyik zágrábi újságíró lefényképezte a torony tetején kuporgó fiatalembert és Novák megmenekülése után abból tartotta fenn magát, hogy a sokszorosított képet, amely őt ábrázolta a székesegyház tornyának tetején és a „halál legyőzte“ aláírást viselte, — városzerte árusította. Ez az üzlet azonban csak pillanatszerűen nyitott az állásnélküli kereskedősegéd kétségbeesztő helyzetén. A képeket legtöbbször ezzel a tréfás válasszal utasították vissza:

— Mi ezt láttuk eredetiben.

Novák később eltávozott Zágrábból s különböző városokban bolyongott. A nyomor és az éhség nyomasztó sullyal nehezdedek az ezáltal lelkü fiatalemberre és „a halál legyőzője“ végső elkeseredésében ma Zimony közelében a Simplon orient expressz elé vetette magát. A lokomotív kerekei teljesen szétroncsolták a szerencsétlen fiatalembert, akinck felismerhetetlenségig szétépett holttestét a zimonyi temető hullaházába szállították.

— 137 és fél millió lakosa van az Egyesült Államoknak. Newyorkból jelentik: A legújabb amerikai népszámlási adatok szerint az Egyesült Államok lakosságának száma nagy emelkedést mutat, amely azonban nem a bevándorlásokból kifolyólag állott elő. Az adatok szerint az Egyesült Államok szárazföldi lakossága százhuszonkét millió háromszáz ezer, a hozzátartozó szigetek lakosságával együtt pedig 137 és fél milliót tesz ki. Magának Newyorknak, amely a lakosság számánál fogva megtartotta a vezető helyét, hét millió lakosa van. 10 év alatt tehát másfél millióval emelkedett.

Izzó a hangulat Besszarábiában

A besszarábiai miniszter pesszimista kijelentése — A helyzet rendkívül lesújtó — Akció indult a nyomor leküzdésére

Bucurestiből jelentik: A bucuresti-lapok nyíltan és leplezetlenül foglalkoznak a besszarábiai helyzettel. Több újságíró meginterjúvolta Bogos besszarábiai minisztert, aki rendkívül lehangoltan nyilatkozott az ottani állapotokról.

— Besszarábiában — mondja a miniszter lesújtó a helyzet. A szélsőséges áramlatok uralkodnak. A cuzisták akciójával szemben a kommunisták mindjobban erősödnek. A falu-

siak is elégedetlenek a jelenlegi helyzettel. A hivatalos körök hiába igyekeznek megnyugtani a népet és hiába magyarázzák, hogy a súlyos gazdasági helyzet oka a világháború, mert a falusi lakosság megmarad saját véleménye mellett.

A besszarábiai miniszter kijelentése nagy idegességet keltett a kormányban és akció indult meg abban az irányban, hogy a besszarábiai elégedetlenséget népszerűségi akcióval levezessék.

Jóváhagyta a miniszter az aradi közüzemek kommercializálását

1931. január 1-től mint kereskedelmi vállalatok működnek a közüzemek

Ismeretes, hogy annak idején a közüzemek kommercializálásáról szóló törvény alapján leirat érkezett Aradváros vezetéséhez, mely elrendelte a szükséges intézkedések megtételét a közüzemek kommercializálására vonatkozólag. A város ennek értelmében megtervezte a kellő lépéseket és elkészítette az aradi városi üzemek leltárát, melyet egy alapszabálytervezettel együtt felküldött a minisztériumhoz jóváhagyás végett. A minisztérium jóváhagyása azonban csak az alapszabálytervezetre jött meg, míg a minisztérium leiratában új leltár készítését rendelte el. Ebből a

célból aztán bucuresti-i szakemberek érkeztek Aradra, akik meg is kezdték a közüzemek leltárának felvételét. A bucuresti-i szakértők által elkészített leltár szerint, a városi közüzemek magasabbra vannak értékelve, mint az eredeti leltárban voltak. A leltárra vonatkozólag ma érkezett meg a minisztérium jóváhagyása Aradváros vezetéséhez, úgy, hogy a városi közüzemek 1931. január elsején már, mint ipari és kereskedelmi vállalat fognak működni, melyeknek iőrszvényese — természetesen — Arad városa lesz.

SPORT KÖZLÖNY

1:1-re áll a magyar — olasz tennismérkőzés első napja

Bolognából jelentik: A ma megkezdett magyar — olasz tennismérkőzésen a magyarok az első napot egy győzelemmel és egy vereséggel zárták. Kehrling Sertorio ellen 6:2, 7:5, 6:3 arányban győzött, de Takács kikapott di Stefanitól 6:0, 6:3, 6:3-ra. Holnap kerül a sor a páros mérkőzésre, amikor is a magyar színeket a Kehrling — Gabrovitz együttes képviseli.

O Megtartják a mai mérkőzéseket. A városban elterjedt hírekkel szemben közöljük, hogy a mára hirdetett Gloria — AAC és Olimpia — AMTE-mérkőzéseket, dacára a bucuresti-i triál-mérkőzésnek, a Gloria-pályán rendes időben megtartják. A bajnoki mérkőzések fontosságára való tekintettel a kerületi szövetség a játékosok felmentését kérte a triál alól. A holnapi mérkőzésen, mely a bajnokság eredményére döntő jelleggel bír, minden csapat kompletten áll fel és így a publikumnak izgalmas és érdekes mérkőzéseknek lesz tanúja.

Bucurestiben már sorozzák az évek előtt felmentett untauglichokat

Azonnali érvénnyel bevonultatják őket

BUCURESTI, október 4. Megirtuk, hogy a hadügyminisztérium úgy határozott, hogy évekre visszamenőleg felülvizsgálják a Bucurestiben felmentett és katonai szolgálatra alkalmatlanoknak minősített „untauglichokat.“ Időközben a hadügyminisztérium három korosztályra redukálta ezt a felülvizsgálatot: az 1927—28—29-es korosztályu untauglichok kaptak sürgős behívót a felülvizsgálatra.

Információink szerint, az újabb orvosi vizsgálat nagyon szomorú eredménnyel végződött a behívottakra. Legnagyobb részben az új vizsgálat katonai szolgálatra alkalmasnak találta őket és ezt a vizsgálatot az azonnali bevonulás követte. Ez a felülvizsgálás egyelőre a második hadtestnél folyik és ide nemcsak bucurestiek tartoznak, hanem nagyon sokan a székelyföldről is. Így az újabb katonai szolgáltra behívott „untauglichok“ között nagyon sokan vannak magyarok is.

Nagyarányu leépítések várhatók a tisztviselői karban

Bucurestiből jelentik: A pénzügyi bizottság ma folytatta a költségvetés összeállítását. Megállapította a bizottság, hogy a jelenlegi tisztviselői létszám meghaladta a 450.000-et, a miből 400.000 tisztviselő teljesít aktív szolgálatot, míg 50.000 színekurát élvez. Ezért nagyarányu leépítések várhatók a tisztviselői karban. A pénzügyminiszter a leépítésekkel két milliárd lejelle akarja csökkenteni a tisztviselői fizetések összegét. A leépített tisztviselők végkielégítésére fél milliárd lejt irányoztak elő.

Oktober 1-én

új előfizetést nyitottunk az „Aradi Közlöny“-re

Kérjük azokat az előfizetőket, akiknek előfizetése lejárt, vagy hátralékban vannak, hogy sürgősen ujjtsák meg előfizetésüket, illetve egyenlítsék ki tartozásukat, nehogy a lap küldésében fennakadás álljon be.

Egy rablógyilkos cigányt fogtak el Brűnben

A véletlen tegnap este a brűnni csendőrség kezére juttatott egy veszedelmes rablógyilkost, aki súlyos bűncselekményeket követett el Szlovenszkon. Már 1924. óta nyomozzák a gyilkost az összes hatóságok, aki a tegnapi brűnni lővásáron most hurokra került. Szeptember 23-án éjszaka Bencsov nevű községben elloptak egy Furgas nevű földmivestől két tízennyolcezer koronát érő lovat. A csendőrség megállapította, hogy a lopást egy Horváth Antal nevű cigány követte el, aki a múlt évben meggyilkolt és kirabolt egy asszonyt, továbbá kirabolta a tallosi erdőszőlőt, akitől a revolverét vette el. Ezenkívül 5 különböző rablásért, számos lopásért és gyilkossági kísérletért, amelve egy csendőrijárőr ellen követett el, is körözik. Szeptember huszadikán ugyanis a csendőrök üldözöbe vettek egy rablóbandát, amely lövöldözni kezdett rájuk. A kilőtt golyókra nézve megállapítást nyert, hogy azok az erdőszőlőt elrabolt revolverből származnak. Horváthot letartóztatták és átszállították a brűnni ügyészségre.

Írógépek

és kellékek.
Számológépek

„CONTROL“ Arad

Str. Alexandri 1.

CIROKOT minden meny- vásárolok
nyiségben

ELEK GYÖRGY seprő-
gyár.

BUDAPEST, VI., Kartács-ucca 20—22.

Táviratcim: **Elekbesen.**

Budapest, telefon: 921—12.

Csáky óras,
ékszerész

a legelőnyösebben vásárolhat: órákat,
ékszert, alkalmi és népszajándé-
kot, Arad, a Lutheránus-templommal szem-
ben!! (PRECIZ JAVITOMŰHELY.)

Tüdőbetegek

teljes gyógyulást nyernek

Dr. GOSZTONYI VILMOS
GYÓGYINTÉZETÉBEN

BUDAKESZIN (Magyarország.)

Teljes ellátás, orvosi gyógykezeléssel együtt 8 P.

Utazáshoz,

tartózkodási engedélyhez, házasságkötéshez, honosítás, visszahonosítás, illetőséghez stb. stb. szükséges hatósági, valamint egyéb magánokmányokat külföldi megbízás alapján Magyarország területéről gyorsan és pontosan beszerez és rendeltetési helyére juttat: **SZEKER ANDRÁS** nyugalmazott miniszteri tanácsos, hatóságilag engedélyezett okmánybeszerző irodája, Budapest, VIII., Kistáncs u. 9., földszint 1. Válaszbélyeg.

NYILTÉR.

E rovat alatt közölttekért nem vállalunk felelősséget.

Építészeti irodámat

Str. Blanduziet No. 40. (v. Közép-ucca)

HELYEZTEM ÁT.

Szilágyi J. Dezső.

Benkő Erzsébet szülésznő

lakását v. Kossuth-u. 6. sz. alól,

v. Magyar-u. 21. sz. alá

helyezte át.

Az Aradi Közlöny

apróhirdetéseinek gyűjtőhelyei

A hirdető közönség kényelmére Aradon az alábbi helyeken gyűjtőhelyet létesítettünk, ahol ugyanis az apróhirdetések naponta d. u. 5 óráig adhatók fel.

Naményi-féle papirkereskedés, volt Weitzer János-ucca.

Biheller-dohánytözsde, volt Andrassy-tér 16.

Karácsonyi-dohánytözsde, volt Weitzer J.-u.

Dohánytözsde volt Kossuth-u. 4 szám.

Juhász Gábor fűszerüzlete v. Orczy- és Dezső-ucca sarok.

Dohánytözsde, Zsidótemplom-épület.

Akinek tehát az Acsev.-palotában levő kiadóbivatlunk nem esik útjába, apróhirdetéseit gyűjtőhelyeinken eredeti áron adja fel, mely lapunk másnap számában feltétlenül meg fog jelenni.

AZ IPAROS OTTHONBAN

1980. évi okt. 5-én, vasárnap este 9 órakor színpadra kerül: GUTHI-RAKOSI 8 felvonásos vígjátéka a

TARTALÉKOS FÉRJ.

Belépő-díj nincs. Műsor után tánc.

FRANCIA ÁLLAMI FORRÁSOK

VICHY CELESTINS Vese-Hólyag-Guta-Cukor-betegség, izületi csúsz

VICHY GRANDE-GRILLE Máj és epeszervek megbetegedése

VICHY HOPITAL Gyomor- és bélbántalmak

Oszi ruhákat, kabátokat fest, tisztít:

KNAPP

v. Weitzer-u. 11. v. Magyar-u. 10.

Fischer János hölgyfodrász, Arad, v. Szabadság-tér 18. (Bárony-ház). Vizondolálás 25, hajvágás 20, ondolálás 20, manikűr 20, hajmosás 20, bérletjegy 10 szám 160. Lei. Hajfestés 150 Lejtől kezdve.

Olcsón kiadó a főtér legszebb helyén üzlethelyiség
Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 4050

BUDAPESTEN
az új „NEMZETI SZÁLLODA”
a Hungaria Nagyszálló vezetése alatt megnyílt
Központi fekvés (József körút 4.) a Nemzeti színházzal szemben.
TELEFON: J. 320-30.
Minden modern kényelemmel berendezve.
Kitűnő étterem! Polgári árak! Dreher sörcsarnok!
A vidéki társaságok találkozó helye!

Rádió műsor
— Romániai idő. —
VASARNAP, október 5.

Bucuresti. 12.30. Egyházi ének. 12. Rádiózene. 13. Gramofon. 13.50. Egy óra gramofon. 17. Dinicu-zene. Román és könnyű zene. 18.30. Dinicu-zene. 20. Gramofon. — Budapest. 11. Egyházi zene és szentbeszéd az Egyetemi templomból 12.15. Unitárius istentisztelet a Koháry-uccai templomból. Majd: A m. kir. Operaház tagjából alakult zenekar hangversenye. Közreműködik: Dullien Klára (hagedű) és M. Lévy (ének). 3. Gramofonhangverseny. 5. Rádió Szabad Egyetem. 6.15. A Fejes-szalonzenekar hangversenye az Ostende-külvárosból. 7.15. Kovács Andor humoros konferánssza. „Hétköznapi”. 7.45. Cselenyi József magyar nótákat énekel Bura Károly és cigányzenekarának kíséretével. 8.45. Sporteredmények. 9. Offenbach hangversenye (a szerző halálának 50-ik évfordulója alkalmából) a m. kir. Operaház tagjából alakult zenekar előadásában. Karnagy: Polgár Tibor. Bevezetőt mond Farkas Imre. 10.20. Hangverseny. Közreműködik: Elek Eckert Szió, a m. kir. Operaház tagja és Weisshaus Imre zongoraművész. Majd: debreceni Kiss Lajos és cigányzenekarának hangversenye a Gellért-szállóból. — Belgrád. 18.30. Harmonikázás. 21. Szerb zene-est. 23.15. Gramofonjazz. — Prága. 20.30. Fall Leó „Az elvált asszony” c. háromfelvonásos operettje a stúdióban. — Wien. 11.20. A wien-i fiúénekkar hangversenye. 12.30. A wien-i szimfonikus zenekar hangversenye Anday Rosette operatársnő közreműködésével. 14.30. Híres énekesek gramofonon. 15. Gangelberger zenekar. 16.30. A délutáni zene folytatása. 17.30. Hunyadi gróf emlékverseny, helyszíni közvetítés a kriauai pályáról. 18.30. A Pro-Arte vonósnégyes látéka.

HÉTFŐ, október 6.

Bucuresti. 13. Gramofon. 13.50. Egy óra gramofon. 17. Rádiózene. 18.30. Rádiózene. 20. Gramofon. 21. Beethoven: Kvintett. 21.45. Costin Mihály dalestje. 22.15. Bacatza-zene. Román zene. — Budapest. 10.15. Az Országos Postászenekar hangversenye. 13.05. A rádió házikvartettjének hangversenye. 5. Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása.) 6. A m. kir. Operaház tagjából alakult zenekar hangversenye. 7.10. „Josefstadti legenda” c. költeményét előadja Gárdos Kornélia. 7.20. Bibó Lajos felolvasása: „Hazafelé”. 7.50. Emlékezés az aradi vértanúkról. 1. Himnusz. Előadja a m. kir. 1. honvédszázados zenekara. 2. Harsányi Kálmán: „Az aradi tizenhárom”. Előadja Odry Árpád. 3. Nemzeti Színház örökös tagja. 3. Emlékbeszéd: Irta és elmondja Gyula diák. 4. Szózat. Előadja a m. kir. 1. honvédszázados zenekara. 8.25. Az Acélhősök

lárda hangversenye. 9. A Nemzetközi műsorcsereorozatban a Német Rádió műsorának közvetítése. Szimfonikus hangverseny Lipcséből. Utána: Rác Bóla és cigányzenekarának hangversenye. 11.30. A m. kir. 1. honvéd gyalogezred zenekarának hangversenye. — Belgrád. 18.05. Hangosfilm közvetítése. 21. Nemzeti zene gramofonon. 21.30. Berlin. 23.15. A vajdasági diákok tamburazenekara. — Prága. 12.15. Gramofon. 13.30. Déli zene. 17.30. Pozsony. 18.40. Brno. 19.20. Gramofon. 21.30—23. Berlin. 23.20. Mor. Ostrava. — Wien. 12. Könnyű gramofon. 16.20. Himmer zenekar. 18. Zenés gyermekóra az ósztről. 20.35. Geiger-zenekar. 21.30. Tausche Antal hangversenyének Wolf-dalokat ad elő. 22. A wien-i szimfonikusok zenekarának hangversenye Nilius Rudolf vezényletével és Munk-Weissberger Marianne zongoraművész közreműködésével. Utána hírek, majd a Gaudriol-jazz látéka. — EGYÉB EUROPAI NEVEZETESSÉGEK: München. 20.35. Lortzing: Cár és ács című háromfelvonásos vígjátéka. — Warszawa. 21. Offenbach és kora. 21.15. Offenbach „Szép Heléna” c. operettje.

KEDD, október 7.

Bucuresti. 13. Gramofon. 13.50. Egy óra gramofon. 17. Sibiceanu-zene. 19.30. Sibiceanu-zene. 20. Gramofon. 21. Rádiózene. 21.50. Dimitrescu Anra operatársnő dalestje. 22.15. Rádiózene. — Budapest. 10.15. Hangverseny. Közreműködnek Láng Ilus (ének), Singer Ibolya (hagedű) és Hütter Pál (gordonka). 13.05. Szalonzene. 5. Brandeisné Frey Melanie gyermekversei és meséi. 6.30. A Székesfehérvári Zenekar hangversenye. 7.30. Francia nyelv-oktatás. (Garzó M. dr.) 8. A Rádióélet félóra. „Őszi dívat — ruhagondok”. 8.30. Báró Vay Sarolta zongora-hangversenye. 9.30. „Ősz”. Rendező: Paulina Béla. 10.45. Másfélóra könnyű zene. Majd: Ifj. debreceni Kiss Béla és cigányzenekarának hangversenye a Baross-külvárosból. — Belgrád. 18.30. Gramofonjazz. 21. Rádió-négyes. 21.30. Zagreb. 23.45. Varieté. — Prága. 12.15. Gramofon. 13.30. Brno. 17.30. Délutáni zene. 19.20. Gramofon. 20.40. Brno. 21.40. Szaxofonjáték. 22. Szimfonikus hangverseny. 23.20. Mor. Ostrava. — Wien. 12. Tarka gramofon. 13. Silving zenekar. 17.35. Oodowsky Lipót Chopin éji dalait játsza. 18. Jancsi és Juliska melodramamese a Grimm testvérek után. 22. Bach nagy orgonaművel, sorozat Schütz Ferenc előadásában. Graf Miksa tanár bevezető szavaival. 22.40. Himmer zenekar. Utána vegyes közlemények. — EGYÉB EUROPAI NEVEZETESSÉGEK: Zágráb. 21.30. Gábor György budapesti zongoraművész hangversenye.

7 szó: Bauer a Szerencse Fia. Sorsjegyet mindig szerencsésen játszanak.
A világ legkedvezőbb osztálysorsjátéka.

84.000 sorsjegy 42.000 nyeremény

A sorsjegyek felét kibuzzák.
Egy sorsjeggyel nyerhet szerencsés esetben
Schill. 800.000 = Lei 20.000.000

Nyeremények: S. 500.000 = Lei 12.500.000. S. 300.000 = Lei 7.500.000. S. 100.000 = Lei 2.500.000. S. 80.000 = Lei 2.000.000. S. 60.000 = Lei 1.500.000. etc. etc. — Össznyeremény: S. 13.406.400 = Lei 335.160.000.

Az I. osztály huzása 1930. november 18-20.

Bankhaus ALBERT BAUER
WIEN, IV., Favoriten Str. 4.

Sorsjegyárak: $\frac{1}{1}$ Lei 1200 S 48 $\frac{1}{2}$ Lei 600 S 24 $\frac{1}{4}$ Lei 300 S 12 $\frac{1}{8}$ Lei 165 S 6

Portó és költéségek 20 lei osztályonként.
Minden rendelést azonnal végrehajtunk. Fizetés a sorsjegy vétele után.
Huzás után azonnal küldjük a hivatalos nyereményleveleket.

Sok milliót fizettünk már ki vevőinknek.

Alkalmi házeladások.

Belváros központján bérház 5 lakással, 8 üzlettel 825.000 lejért. A volt Szabadság-tér közelében magasföldszintes, kettős ház 3x3, 3x2 és 1x1 szobás lakással 740.000 lejért. Főtér közelében földszintes ház 6 lakással, 10.000 lej havi jövedelemmel 650.000 lejért. Legtölgalmasabb útvonalon szép emeletes ház 12 lakással és 3 üzlettel 1.100.000 lejért. Az üzletvezetés közelében alapíncézett, földszintes ház 2x2 és 2x1 szobás lakással, esslingeni rollós ablakokkal 400.000 lejért. A volt Batthyány-uccában 6 lakásos bérház értékes telekkel, 650 ezer lejért. A belváros aszfaltozott uccáiban bérház nagy bérjövdelemmel, 4x3, 5x2 és 1x1 szobás lakással, fűdősobákkal előnyös árban. A volt Erzsébet királynő körút közelében emeletes bérház több lakással, 3 üzlettel, 20.000 lej havi jövedelemmel 1.400.000 lejért. Emeletes, jókarban levő ház 51 lakással, 18%-os jövedelemmel, 1.800.000 lejért. Több vidéki ház vegyeskereskedéssel, italmérséssel és kényelmes lakással, 100-500.000 lejért. Három uccára nyíló, adómentes ház üzlethelyiséggel, 5 lakással, 4800 lej havi jövedelemmel, 320.000 lejért. A bel- és külváros összes uccájában, valamint Ujmakelakán és Zsigmondháza bér-, magán-, üzlet-, gazdálkodásra alkalmas és kertes házak ELADÓK. HAÁSZ ALBERT iródlja Arad, Strada Emmecca 12. sz. (Deák Ferenc-ucca.)

Szerkesztői üzenet.

Léleklátó. A rosszkaratú emberek közös tulajdonsága, hogy mások számára, főleg olyanokra, akiket csak fölületesen ismernek, egy keretet állítanak fel a fantáziájukban. Ebbe az önkényesen fabrikált rámkába aztán belogyomoszólni igyekeznek az illetőt, akár párszó, akár nem. Néha így kerül bele valaki teljesen félreismerve az u. n. „közvélemény” arcképcsarnokiba. Az önérték nélküli képmutatókat ne féltsé. Ezek rendszerint eljátszák azt a szerepet, amit a rámagyárosok várnak tőlük. Végig komédiázzák az életet és viselik a népszerűség hazugul festett palástját, anélkül, hogy lelkük színté, igaz megvilágosítását valaha is láttá volna a társadalom. Ne irigyelje, hanem sajnálja őket.

Egy olvasó (Arad.) Panaszosa levelét eljuttattuk a mozi igazgatóságának.

Özvegy Schwarone, Arad. Levele szerint a fia a háboru alatt orosz fogságba esett és azóta megszerzte az orosz állampolgárságot, sőt magasabb állásba került. Minderről azonban csak hallomásból tud. Ha így áll az eset, ugye legjobb, ha eügyben a bécsi szöv-jelkövettséghez fordul felvilágosításért. Bucurestiben van ugyan orosz követség, de azt kizárólag az emigráns oroszok számára állították fel. Lehetőség, hogy Bécsből felvilágosítást kap, bár — ismerve a szovjet mentalitást — nem sok eredményel kecsegtet a lépése. Z. Z. Újszentanna. Az ügyet az aradi törvényszék lefolytatta és az információt az aradi törvényszék hivatalosan adta ki.

Dr. B. Ujarad. A levélbeli kérdéseket továbbítottuk Arad város főkerettséghez, aki vállalkozott rá, hogy levélben adja meg a kívánt felvilágosításokat.

N. M. Vinga. A kérdésnek utána jártunk. Érdeklődésünkre a következőket tudtuk meg: Ön biztosítását 1928. szeptember hó 11-én kötötte, viszont azt csak 1929. október 27-én mondotta fel. Ha már mostan a társaság annak ellenére, hogy a járásbíróság keresetét elutasította, mégis felebbezett, annak oka csak az lehet, hogy Ön az évforduló lejártá után mondta fel a biztosítást és ezért a társaság jogosnak gondolja azt, hogy a következő évre is kérje az illetéket. Helyesen tehát akkor cselekedett volna, ha 1929. szeptember 11. előtt mondott volna fel. A helyzet tisztá megítéléséhez látni kellene a kötvények szabályzatát és éppen ezért a fentiekért természetesen felelősséget nem vállalhatunk.

A szerkesztésért ideiglenesen
SALÓO HENRIK
felel

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4, vasárnap 5 Lej, vastagabb betűvel 8. Melve 10 Lej A legkisebb hirdetés ára 10 szóig hétköznap 40, vasárnap 50 Lej A vastagabb betűvel ki-vánt szavak alshuzandók Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető megváltoztassa. Csak válaszbélyeggel ellátott kérdézködéskre válaszolunk Ajánlatok keljes levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151 A hirdetésre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

▲ ▲ HIRDETÉSEKET DÉLUTÁN 5 ÓRÁIG VESZÜNK FEL! ▲ ▲

LEVELEZÉS.

"ELSO LEPES"-nek levele van az Aradi Közlöny kiadóiban. Kérem aivenni. 4070

HÁZASSÁG.

AMÉRIKABOL hazakerült jómó iparos, 34 éves, oly nő ismeretségét keresi, ki-nek legobb is 200.000 lej hozománya van. Fényképes válasz "Amerika" jel-igére az Aradi Közlöny kiadójába kór. 4020

ALKALMAZÁS.

KIFUTOLÉANY megbízható — lehetoleg biciklival — tértőlők. — Jelentkezni: Szigóé bizományi üzletben, Str. Horia (Széchenyi-u.) 1. Neuman-palota.

KESZPENZZER rendelkező, perfect német, magyar, román, angolul tudó érettségizett, bizalmi, iradai vagy egyéb állást vállalna. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 4010

EGY mindenes, bizonyítvánnyal, azon-alra keresztetik. Strada Eminescu 33., 1. emelet, 2. 4074

ÁLLANDÓ megélhetést, magas kereset-elérhetnek ügyes képviselők, magán-vevők látogatásával. Sürgős címközlés "Állandó kereset" jeligére Rudolf Mos-schoz. Cluj kércetnek. 105

URINÓ házvezetőnői vagy anyahelyet-tesi állást keres. Cim Arad, volt Hajó-ucca 50. Amtmann. 4055

Középkorú intelligens urinó, perfect német, román, legszerényebb igényekkel, öreg házaspárhoz v. anyahelyettesnek elmenni vidékre is. Vállal mindenféle házimunkát. Címeket "Lelki-ismeretes" jeligére az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kór. 4077

Több évi gyakorlattal bíró **önálló könyvelő,** gyors- és gépirónó, ki minden irodai teendőkben járatos. Hinz-könyvelésben 3 éves praxsisa van, állást keres. Címeket "Perfect munkás" jeligére az Aradi Közlöny kiadójába kerek.

LAKÁS.

EGYEMELETES 1X3 és 1X4 szobás lakásból álló ház, földszinten nagy rak-tár és irodahelyiséggel, istálló és nagy udvarral, a város központjában kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 4047

VOLT MAGYAR-UCCA közelében ujon-nan épült villaszerű 4 szobás, parkettás magánház, gyümölcsös kerttel, fűrdő-szoba, előszoba, veranda és pincével, november 1-re kiadó. Érdeklődni: volt Berona-ucca 28. 4076

ELEGANSAN berendezett nagy uccai szoba kiadó, esetleg teljes ellátással, esendes uri helyen. Str. Gheorghe Popa (v. Ferdinand-u.) 3. sz. I., 4. 4078

Kiadó

négyszobás, fűrdőszobás, konyhás lakás éléskamrá-val és pincével azonnal-ra a Piata Avram Iancu (v. Szabadság-tér) sarká-nál. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 260

KÉT szoba, konyhás 1-ső emeleti lakás a Szabadság-tér sarkánál kiadó, Cim az Aradi Közlöny kiadójában.

UJONNAN festett háromszobás lakás, fűrdőszobával, azonnal kiadó. Strada Ghiba Birta 40. 4082

HÁROMSZOBÁS, fűrdőszobás lakás, navi 2000 Lejért, azonnal kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 4081

BELVÁROS központjában emeleti na-gyobb uri lakás kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 4062

KÉTSZOBÁS udvari lakás nov. 1-re ki-adó. Str. Cloșca (Szt. László-ucca) 12. sz. házban. 4059

KIADÓ a volt Szabadság-tér közvetlen közelében 2 szoba, előszoba, konyhából álló lakás. Cim: Calea Banatului (v. Az-talos Sándor-u.) 3. 800

OKTATÁS.

NÉMETET, franciát olcsón tanítok. — Str. Unirei 1. (Fábián Gábor-u.) 4060

VÉTELESELADÁS.

NAGYON szép ficus, filadendron, cse-répvirág eladó, volt Knézich Károly-ucca 3. 4061

ANTIK íróasztalok, Biedermayer etazser és szalonok, uriszoba, vitrinek, intarziás antik szekrények, ezüst evőeszközök, ezüst tálcák és girandok, keleti és hely-ben készített porzasszonyegyek, tükörök, szalonok, testmények, asztalok, sekreter, antik órák, komplett szobaberendezések, nagy antik fotelok, kézimunkák, zongorák, hegedűk, ékszerek stb. stb. eladók SALGONE bizományi üzletében, Strada Horia (Széchenyi-ucca) 1. Neman-palota. 1000

BORSZIVATTYÚ, kevésbé használt gum micsovokkal, eladó. Érdeklődhetni: Str. Mărășești No. 48. 4080

ELADUNK jutányos áron SZÖRME és CONFECTIO árut. "Victoria" Bank, Arad. 4079

KERÉSEK bizomány üzletembe keleti perzsaeszközöket, ezüsttárgyakat, már-kás porcellánokat, vitrineket, antik komo-dokat, komplett szobaberendezéseket, elő-szobafalakat, szőnyöket, szőrméket, dísz-tárgyakat stb. s azok gyors eladásáról gondoskodom. SALGONE, Str. Horia 1. Neuman-palota. 1000

STELZHAMMER új zongora eladó. Szi-vességből háztulajdonosnál, v. Bem-ucca 4-6. sz. 4071

OLAJFESTIMÉNYEK, üreges üzletberen-dezés, eladó. Mézes, Str. Gh. Jonesou 8. szám. 4078

NUTRIABUNDA, sieibunda, prémok, ebédő perzsaeszközök, összekötők, valódi perzsák, hálók, ebédők, uriszoba, zongorák, órák, kézimunkák, eladók "Ars" bizományi üzlet, Str. Eminescu 30., Or-tutay-palota.

ELADÓ új hálószobák: egyik madárjá-vor francia. Strada Gojdu (Szt. István-ucca) 10. 4088

TISZTA, MOSOTT RONGYOT gépek tisztítására kisebb tételben keresünk megvételre. Cim az Aradi Közlöny ki-adóhivatalában. 100

NAGYMENNYISÉGŰ PLEHPANT eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 1151

Szerencsés jövőt, nyugalmat, boldogságot szerez magának,

ha megnyeri a főnyereményt

Hugo Horwitz & Co. cégnél, Wien, I.,

Franz Josefs-Kai 65.

800 000 Schilling = 20,000 000 Lej.

Az osztrák osztálysorsjáték a világ legkedvezőbb sorsjátéka.

31.000 sorsjegy. 42.000 nyeremény.

Rendeljen azonnal és szerencsét csinál!

Nyeremények: 500.000 Sill. = 12.500.000 Lej. 300.000 Sill. = 7.500.000 Lej. 2-szer 100.000 Sill. = 5.000.000 Lej. 2-szer 80.000 Sill. = 4.000.000 Lej. 2-szer 60.000 Sill. = 3.000.000 Lej. 3-szor 40.000 Sill. = 3.000.000 Lej stb. stb. és számos más nyeremény, összesen

13,406.000 Sill. = 335,160.000 Lej.

L. osztály huzása 1930. november hó 18-20-an.

Minden rendelést azonnal végrehajtunk. Fizetés a sorsjegy vétele után. Huzás után azonnal küldjük a hivatalos huzási jegyzéket.

Sorsjegyárak:

	Égész	Fél	Negyed
Sill.	48.—	Sill. 24.—	Sill. 12.—
Lej	1200.—	Lej 600.—	Lej 300.—

117

portón kívül.

Keresek megvételre:

Ebédőt, Kétajtós szekrényt.
Hálót, Íróasztal,
Uriszobát, Büztőt,
Vitrint, Székkeket,
Szőnyegot, Kiszaltat,
Gadrol szekrényt. Fotelokat
és egy teljes fűszerberendezést.

"FAVORIT"
Strada Brătianu 7. (Weitzer János-ucca.)

Tűzfára kérjen ajánlatot nagyban és kicsinyben

Boros Jenő
fa- és széna-telepén, volt Óvár-tér és Hajó-ucca sarok. —: Telefon 591.

Sürgösen eladó!
üzletberendezés.

"FAVORIT" Strada Brătianu 7. (v. Weitzer János-u.)

MACULATURA PAPIR 6 kigros osoma-gokban, rendkívül olcsón kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 600

INGATLAN.

KERÉSEK megvételre modern 3-4 szo-bás magánházat vagy 2-3 lakásos bérházat városháza közelében. Cim az Aradi Közlöny kiadójába "Házvétel" jeligére. 4021

MEGVÉTELRE belvárosban kisebb bérházat keresek, üzletház előnyben. Levelek ár. cím megjelöléssel "Kornoy" jel-igére az Aradi Közlöny kiadójába ké-retnek. 4066

SÉGÁBAN. Iskola-ucca 37. számú ház 2 szoba, előszoba, konyha, éléskamra szabad kézből eladó. 4069

Keresek megvételre:

magán- és bérházakat

a belvárosban:

"FAVORIT" Strada Brătianu 7. (v. Weitzer János-u.)

ÜZLETEK.

ÜZLET esetleg ügyvédi irodahelyiség Uj- és Orszentanna között piactér köz-pontján, országutak kersztező sarkán, lakással kiadó. Martitsch Győző. Szt. Ana. 3425

ÜZLETHELYISÉG a Szabadság-tér sar-kánál ahol hosszú évtizedeken át nagy vevőkörrel rendelkező kelmestő és tisztítóüzlet volt, azonnaira kiadó Cim az Aradi Közlöny kiadójában.

Bankkölcsonöket

házkra és földre legoelsőbb kamattal azonnal folyósítat:

HATSCHEK,
bankbizományos, Arad, Strada Mărășești (Kossuth-ucca) 58-60., földsz. 4. 4087

ELLÁTÁS.

Elsőrendű
vegetáriánus-koszt

kapható: Bul. Regele Ferdinand 63-65., földszint, ajtó 1., Tótánonál, Dengi-ház

KÜLÖNFÉLK.

KEREM a nemesszivil emjerekhez! Ferenczi Antal 85 éves öreg vakember bárminemű adományt kér. Str. Miron Costia 24. (Gról Leiningen-ucca.) 200

GARAGEOK KIADÓK. Érdeklődni Kra-mer Sándor és Tsa cégnél. 4028

ALKALMI HÁZVÉTELEK!

Főtérre nyíló uccában kétemeletes, parkettás, fűrdőszobás lakásokkal, jó hó-zammal 2.150.000. Volt Erzsébet-körnt táján emeletes, parkettás, fűrdőszobás lakások és üzlethelyiségekkel 1.500.000. Városligeti mozi táján jókarban, emeletes, 10 lakás és üzlethelyiségekkel netto 12% hozadékkal 1.050.000. Volt Szabadság-tér közelében 1X4, 1X3 szobás, fűrdőszobás lakásokkal. 2X1 szoba-konyha 420.000. Urvanott 19 lakásos, 180.000 hozammal 875.000. Volt Ferenc-térhez közel 7 lakásos, részben fűrdő-szobás, garázs, nagy telek, 600.000. — Ugyanott 1X4, 1X3, fűrdőszobákkal, 1X2 szoba, konyha, nagy kerttel 550.000 Motorállomás közelében 1X4, 2X3 szo-bás, fűrdőszobás lakásokkal 600.000. Volt Tekei-u. közelében 4 szoba, elő-csarnok, cseléd-, fűrdőszoba, eseligeni rotókkal, 2X1 szoba-konyha 580.000. — Volt Mikos K.-u. táján 3 szobás, előszo-bás, kert 250.000. Külvárosban, főuton, adómentes, új 70.000. Azonkívül egyéb magán-, bé- és üzletes házak, telkek, földek, szőlők 50.000-tól feljebb. Megbi-zott: HATSCHEK, Str. Mărășești (Kos-suth-u.) 58-60., földszint 4.

Osziruhák, bőrkabátok

festését, tisztítását
legszebben végzi:

KREBSZ J.

v. Boros Béni-tér 51. | v. Deak Ferenc-u. 1.

BUCARESTI megbízások csakis legmegbízhatóbb és kártámentes pontosságá ELINTÉZŐHELY

Künstler

vizum és utazási iroda
ARAD, Bul. Regina Maria 24. sz.